

شروط وأحكام بطاقة بنك مسقط وشكرًا مسبقة الدفع Bank Muscat Shukran Prepaid Card Terms & Conditions

Your Bank Muscat Shukran Prepaid Card is accepted at over millions of establishments worldwide. Hotels, airlines, car rentals, restaurants, gas stations, hospitals, departmental stores and other establishments.

Terms and Conditions

The issuance and use of Bank Muscat (SAOG) Shukran Prepaid Cards shall be governed by and subject to the following:

1. Definitions:

- Activate, Activated and Activation** refers to the activation of the Card to enable you to use the Card.
- Account** - means an Account maintained at any Bank in Oman by the Cardholder; from which the Cardholder authorizes payment to be made against all charges incurred through the use of the Card.
- Agreement** - means the Agreement between the Bank and the Cardholder constituted by these terms and conditions and which may be changed from time to time by the Bank or by law.
- ATM** means an automated teller machine.
- Bank** - means Bank Muscat (SAOG); whose registered place of business is P.O. Box 134, Ruwi 112, Muscat, Sultanate of Oman.
- Bank Transfer** means settlement of an Online Load via an electronic transfer from your bank account.
- Business Day** means any day that is not a Friday or Saturday or Bank holiday or public holiday in the Sultanate of Oman.
- Card** - means the Plastic Card issued under this Agreement, bearing the name of the Cardholder and the marks of VISA International with whom the Bank is properly licensed and whose rules and regulations the Cardholder agrees to comply with, and which is used for charges to the Card Account within the valid dates shown on the Card.
- Card Number** means the 16 digit Card number printed on the face of the Card.
- Cardholder** - means a person over 18 years of age who is either the principal Cardholder who opens the Card Account.
- Card PIN** - means a unique computer generated 4 digit code issued confidentially to the Cardholder in a security envelope.
- Customer Services** means the Contact Centre that we have arranged to provide you for assisting with your requests and queries related to the Card.
- Foreign Currency** means a Currency other than OMR.
- Issuer** means Bank Muscat S.A.O.G. who is the issuer of the Card.
- Mobile App** means Bank Muscat mobile application which gives you access to information about Shukran Prepaid Card using the Security Details.
- Negative Balance** means any debit balance that results when there are insufficient Funds on your Card and a transaction is processed and cleared.
- POS** means point of sale terminal.
- Scheme** means VISA International Incorporated and any of its related bodies corporate with whom the Bank is properly licensed and whose rules and regulations the Cardholder agrees to comply with, and which is used for charges to the Card Account within the valid dates shown on the Card.
- Security Codes** means the Card PIN and the passcodes and passwords to access your prepaid card account.

يتم قبول بطاقة شكرًا مسبقة الدفع من بنك مسقط لدى أكثر من مؤسسة حول العالم. تشمل الفنادق؛ وشركات الطيران؛ وشركات تأجير السيارات؛ والمطاعم ومحطات الوقود. والمستشفيات، والمحللات التجارية وغيرها من المؤسسات الأخرى.

الشروط والأحكام

يخضع إصدار واستخدام بطاقات شكرًا مسبقة الدفع من بنك مسقط (ش.م.ع.ع) كما يلي:

1. التعريفات:

- التفعيل وتنشيط** - تشير هذه الكلمات إلى تفعيل البطاقة لتمكينك من استخدامها.
- الحساب** - يعني حساب يحتفظ به حامل البطاقة لدى أي بنك في عمان؛ ويأذن من خلاله حامل البطاقة بتنفيذ عمليات السداد مقابل جميع الرسوم المصرفية من خلال استخدام البطاقة.
- الاتفاقية** - تعني الاتفاقية بين البنك وحامل البطاقة التي تنص عليها هذه الشروط والأحكام والتي يمكن تغييرها من وقت لآخر من قبل البنك أو بموجب القانون.
- جهاز الصراف الآلي** - يعني آلة الصراف الآلي (ATM)
- البنك** - يعني بنك مسقط؛ وعنوان مقره الدائم ص.ب: ١٣٤، روي ١١٢، مسقط سلطنة عمان
- التحويل المصرفي** - يعني عمليات التحويل وتسوية حمولة عبر الإنترنت عن طريق التحويل الإلكتروني من حسابك المصرفي.
- يوم العمل** - يعني أي يوم ليس يوم الجمعة أو السبت أو عطلة البنوك أو عطلة رسمية في سلطنة عمان.
- البطاقة** - تعني البطاقة البلاستيكية الصادرة بموجب هذه الاتفاقية، وتحمل اسم حامل البطاقة وعلامات فيزا إنترناشيونال التي يكون البنك مرخصًا لها بشكل صحيح والتي يوافق حامل البطاقة على الالتزام بقواعدها وأنظمتها، والتي تستخدم رسوميًا على حساب البطاقة خلال التواريخ الصالحة الظاهرة على البطاقة.
- رقم البطاقة** - يعني رقم البطاقة المكون من ١٦ رقم والمطبوع على وجه البطاقة.
- حامل البطاقة** - يقصد به شخص يزيد عمره عن ١٨ عامًا ويكون هو حامل البطاقة الأساسي الذي يقوم بفتح حساب البطاقة.
- رقم التعريف الشخصي للبطاقة** أرقام يتم إصدارها بشكل سري لحامل البطاقة في مظهر مضمن ومغلق. يعني رمز كمبيوتر فريد يتكون من ٤ - (PIN)
- خدمات الزبون** - تعني مركز الاتصالات الذي قمنا بإعداده لمساعدتك في الاستفسارات المتعلقة بالبطاقة.
- العملة الأجنبية** - تعني عملة غير الريال العماني.
- الجهة المصدرة** - بنك مسقط ش.م.ع.ع. وهي الجهة التي تصدر البطاقة.
- تطبيق الهاتف المحمول** - يعني تطبيق الهاتف المحمول من بنك مسقط والذي يتيح لك الوصول إلى معلومات حول بطاقة شكرًا مسبقة الدفع باستخدام تفاصيل الحماية.
- الرصيد السلبي** - يعني أي رصيد مدين ينتج عندما لا تكون هناك أموال كافية في بطاقتك وتكون المعاملة قد تمت معالجتها وتخليصها.
- أجهزة نقاط البيع** - تعني الجهاز الطرفي لنقطة البيع.
- البرنامج** - يعني بطاقة فيزا إنترناشيونال المحدودة وأي من الهيئات ذات الصلة التي يكون البنك مرخصًا لها بشكل صحيح والتي يوافق حامل البطاقة على الالتزام بالقواعد واللوائح الخاصة بها والتي تستخدم للخصم لحساب البطاقة خلال التواريخ السارية الموضحة على البطاقة.
- رموز الأمان** - وهي تعني رقم التعريف الشخصي للبطاقة ورموز المرور وكلمات المرور للوصول إلى حساب بطاقة الدفع المسبق الخاصة بك.

- t) **Security Details** means the information given by you when applying for and activating the Card, for the purposes of verifying your identity, or any changes made to this information.
- u) **Services** means any services provided by us (or by service providers on the Issuer's or Scheme behalf) in connection with the Card. It includes the interactive voice response system (available in English, Arabic and Hindi) and Contact Centre operated by Scheme and accessible using the Security Details.
- v) **SMS** means the Short Messaging Service provided by your mobile phone service provider.
- w) **Unauthorised Transaction** means a transaction not authorised by you, but does not include any transaction carried out by you or by anyone performing the transaction with your knowledge and consent.
- x) **We**, us, our means the Issuer and, except where the context indicates a different intention, also includes any agent acting on behalf of the Issuer.
- y) **You, your** means the holder of the Card.
- 1.1 Unless otherwise specified, all amounts of money in these Terms and Conditions are in Omani Rial.
- 1.2 References to days, times or periods of time in these Terms and Conditions are determined according to Sultanate of Oman Standard Time.
- 2. Introduction**
- 2.1 These Terms and Conditions govern the use of the Card.
- 2.2 You agree to be bound by these Terms and Conditions when you apply for the Card.
- 3. Applicability of the Terms and Conditions**
- All facilities made available by the Bank to any person in respect of any Card or Card Account, are subject to the terms and conditions, in confirmation of which the applicant/Cardholder has signed the Bank Muscat Card application form or by placing his/her signature on the Card in confirmation of his/her intent to use the same or on use of the Card.
- 4. Applying for and Activating the Card**
- 4.1 The Card is activated via ATM, Mobile Banking Application, Internet Banking Application and IVR., once the required minimum amount is loaded. You will need to provide us with sufficient detail to enable us to verify your identity, including but not limited to details of your identity documents (e.g. passport or National ID details) before we are able to activate your Card. Further details of offline identification will be provided to you if applicable.
- 4.2 You will need to use your Card PIN for making purchases at POS and when withdrawing cash at ATMs using Prepaid Card. You should memorise the Card PIN to prevent unauthorised use of the Card.
- 5. The Card**
- 5.1 The Card is the property of the Bank and must be surrendered to the Bank upon demand.
- 5.2 The issue and use of the Card shall, in addition to the terms and conditions, be subject to the regulatory directives applicable from time to time and the general terms and conditions.
- 5.3 The Cardholder shall under no circumstances whatsoever allow the Card to be used by any other individual and should sign on the back of the Card immediately on receipt and shall ensure its safe custody.
- 5.4 The Bank also reserves the right to decline any request for replacing of the Card or renewing the Card at its sole discretion, without being obliged to assign any reason for its refusal whatsoever.

- ر - تفاصيل الحماية** - تعني المعلومات التي تقوم بتقديمها عند التقدم بطلب للحصول على البطاقة وتفعيلها لأغراض التحقق من هويتك. أو أي تغييرات تم إجراؤها على هذه المعلومات.
- ش - الخدمات** - تعني أي خدمات مقدمة من قبلنا (أو من قبل مقدمي الخدمة لصالح الجهة المصدرة أو البرنامج) فيما يتعلق بالبطاقة؛ وهي تشمل نظام الاستجابة الصوتية التفاعلية (وهو متوفر باللغتين الإنجليزية والعربية والهندية) ومركز الاتصالات الذي يتم تشغيله من قبل البرنامج ويمكن الوصول إليه باستخدام تفاصيل الأمان.
- ت- الرسائل النصية القصيرة** - تعني خدمة الرسائل القصيرة التي يوفرها مقدم خدمة هاتفك المحمول.
- ث- المعاملة غير المصرح بها** - تعني معاملة غير مصرح بها من جانبك، ولكنها لا تتضمن أي معاملة تقوم بها أنت أو أي شخص يقوم بإجراء المعاملة بمعرفتك وموافقتك.
- خ - نحن** - وتعني الجهة المصدرة، وما لم يشير السياق إلى خلاف ذلك فإنها تشمل أيضًا أي وكيل يعمل نيابة عن الجهة المصدرة.
- ذ - أنت** - تعني حامل البطاقة.
- ١,١ مالم يشير النص على خلاف ذلك فإن كافة المبالغ المالية في هذه الشروط والأحكام هي بالريال العماني
- ١,٢ كافة الإشارات إلى الأيام أو الأوقات أو الفترات الزمنية في هذه الشروط والأحكام يتم تحديدها وفقًا للتوقيت الرسمي لسُلطنة عمان
- ٢ . مقدمة**
- ١,٢ تحكم هذه الشروط والأحكام استخدام البطاقة
- ٢,٢ أنت توافق على الالتزام بهذه الشروط والأحكام عند التقدم بطلب للحصول على البطاقة.
- ٣ . قابلية تطبيق الشروط والأحكام**
- كافة التسهيلات التي يوفرها البنك لأي شخص فيما يتعلق بأي بطاقة أو حساب بطاقة تخضع للشروط والأحكام؛ والتي من أجل التأكيد على الرغبة في استخدامها أو استخدام البطاقة. قام مقدم الطلب/ حامل البطاقة بالتوقيع على استمارة طلب الحصول على بطاقة بنك مسقط و وضع توقيعه على البطاقة
- ٤ . التقديم بطلب للحصول على البطاقة وتفعيلها**
- ٤,١ يتم تفعيل البطاقة عبر أجهزة الصراف الآلي وتطبيق الخدمات المصرفية عبر الهاتف وتطبيق الخدمات المصرفية عبر الإنترنت ونظام الرد الصوتي التفاعلي بعد التحقق من هويتك وإيداع الحد الأدنى لمبلغ يتم تحديده من قبل البنك لتفعيل بطاقتك. وستحتاج إلى تزويدنا بتفاصيل كافية لتمكيننا من التحقق من هويتك. بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر تفاصيل مستندات الهوية الخاصة بك (على سبيل المثال جواز السفر أو تفاصيل البطاقة الشخصية) قبل أن تتمكن من تفعيل بطاقتك. وسيتم تزويدك بالمزيد من التفاصيل عن الهوية غير المتصلة بالإنترنت إذا اقتضى الأمر.
- ٤,٢ ستحتاج إلى استخدام رقم التعريف الشخصي الخاص ببطاقتك لإجراء عمليات الشراء من خلال نقاط البيع وعند سحب الأموال النقدية من أجهزة الصراف الآلي باستخدام بطاقة الدفع المسبق. ينبغي عليك حفظ رقم التعريف الشخصي للبطاقة في ذاكرتك لمنع الاستخدام الغير المصرح به للبطاقة.
- ٥ . البطاقة:**
- ٥,١ البطاقة هي ملك للبنك ويجب تسليمها للبنك عند الطلب.
- ٥,٢ بالإضافة إلى البنود والشروط: يخضع إصدار واستخدام البطاقة للتوجيهات التنظيمية المعمول بها من وقت لآخر والشروط والأحكام العامة.
- ٥,٣ لايجوز لحامل البطاقة تحت أي ظرف من الظروف أن يسمح باستخدام البطاقة من قبل أي شخص آخر. كما يجب عليه أن يوقع على ظهر البطاقة فور استلامها وأن يتأكد من الاحتفاظ بها بصورة آمنة.
- ٥,٤ يحتفظ البنك أيضًا بالحق في رفض أي طلب لاستبدال البطاقة أو تجديدها حسب تقديره. دون أن يكون مضطرًا على الإطلاق لتحديد أي سبب لرفضه.

5.5 If the Cardholder, for any reason whatsoever, wants to stop using the Card or wants to cancel the Card, he/she shall be solely responsible for invalidating the Card by destroying the same under intimation to the Bank. In the event charges are incurred on the Card after the Cardholder claims to have destroyed the Card, the Cardholder shall be entirely liable for the charges incurred on the Card whether or not the same are the result of the misuse and whether or not the Bank has been intimated of the destruction of the Card.

On request from the Account Holder, the Bank may at its own discretion, issue additional Cards and PINs for use by the Account Holder subject to the terms and conditions.

6 Use of the Card

6.1 The Card must be signed by the Cardholder immediately upon receipt and may only be used by the designated Cardholder and authorized subject to the terms of this Agreement current at the time of use; within the Card available balance as advised to the Cardholder by the Bank from time to time during the validity period embossed on the Card.

6.2 Subject to the right of the Bank, in its absolute discretion and without prior notice, the Bank may withdraw the right to use the Card temporarily or permanently, or refuse any request for authorisation of any particular Card charges.

6.3 The Bank will not guarantee goods or service purchased on the Card or entertain disputes between the Cardholders and Insurance Company or any third party for the matter.

6.4 The Card may be used (i) only within the card available balance, and (ii) within the validity period embossed on the Card.

6.5 The Cardholder's right to use the Card shall determine forthwith in the event of termination pursuant to Clause 18 herein below, or in the event of loss or theft of the Card.

6.6 The Cardholder hereby requests that renewal and/or replacement Cards be issued to each Cardholder until such time the Bank is notified by the Account Holder otherwise.

6.7 The Cardholder accepts full responsibility for wrongful use of the Card in contravention of the terms and conditions and undertakes and agrees to indemnify the Bank against any loss, damage, interest, conversion or any other financial charge that the Bank may incur and/or suffer in the Cardholder committing violation of the terms and conditions.

6.8 The minimum and maximum amount that can be accessed in a single/multiple charges on the Card will be decided by the Bank at its sole discretion. The number of transactions permissible in a period of time, will be as decided by the Bank at its sole discretion.

6.9 The Bank reserves unto itself, the absolute discretion and liberty to decline or honor any authorisation requests on the Card without assigning any reason.

The Bank reserves the right, in its absolute discretion and without prior notice, at any time to withdraw the Cardholder's right to use the Card and reserves the right to communicate such withdrawal of the right to use the Card or refusal for authorisation to any person.

7 Loading and Transferring Funds

7.1 In order to use your Card to make purchases or to withdraw cash, Funds need to be loaded onto your Prepaid Card.

7.2 The Card may, subject to any applicable fee, be used to withdraw cash from an ATM displaying Scheme logo, Acceptance Mark and/or to pay for goods and services at merchants, including online, who accept Scheme Cards electronically. The ATMs and POS terminals are not owned or operated by the Issuer or Scheme and the Issuer and Scheme are not responsible for ensuring that they will accept the Card.

7.3 Although the Scheme Acceptance Mark may be displayed, in some countries and geographical regions the Card may not operate due to restrictions imposed by Scheme.

0,0 إذا أراد حامل البطاقة، لأي سبب كان، التوقف عن استخدام البطاقة أو رغب في إلغائها، فإنه سيكون هو وحده المسؤول عن إلغاء البطاقة عن طريق إتلافها بعد إشعار البنك بذلك. وفي حالة تكبد رسوم على البطاقة بعد زعم حامل البطاقة بأنه قد قام بإتلافها، سيكون حامل البطاقة مسؤولاً كلياً عن الرسوم المترتبة على البطاقة؛ سواء كان ذلك ناتجاً عن سوء الاستخدام أم لا، أو ما إذا كان قد تم إعلام البنك بإتلاف البطاقة أم لا.

بناءً على طلب صاحب الحساب، يجوز للبنك حسب تقديره الخاص: إصدار بطاقات وأرقام تعريف شخصي أخرى لاستخدامها من قبل صاحب الحساب وفقاً للشروط والأحكام.

٦ . استخدام البطاقة

٦,١ يجب توقيع البطاقة من قبل حامل البطاقة فور استلامها، ولا يجوز استخدامها إلا من قبل حامل البطاقة المحدد والمخول وذلك وفقاً لشروط هذه الاتفاقية القائمة في وقت الاستخدام؛ وضمن الرصيد المتوفر للبطاقة كما هو موضح لحامل البطاقة من قبل البنك خلال فترة الصلاحية التي تظهر على البطاقة.

٦,٢ مع مراعاة حق البنك، وفقاً لتقديره المطلق ودون إشعار مسبق، يجوز للبنك سحب الحق في استخدام البطاقة بشكل مؤقت أو دائم، أو رفض أي طلب للحصول عن تفويض لأي رسوم معينة للبطاقة.

٦,٣ لن يضمن البنك السلع أو الخدمات التي يتم شراؤها عن طريق البطاقة أو يقوم بتسوية النزاعات بين حاملي البطاقات وشركة التأمين أو أي طرف آخر في هذا الشأن.

٦,٤ يجوز استخدام البطاقة (١) فقط من خلال رصيد البطاقة المتاح، و (٢) خلال فترة الصلاحية التي تم تظهيرها على البطاقة

٦,٥ يحدد حق حامل البطاقة في استخدام البطاقة في حالة الإنهاء بموجب البند ١٨ أدناه، أو في حالة فقد البطاقة أو سرقتها.

٦,٦ بهذا يطلب حامل البطاقة أن يتم إصدار بطاقات جديدة أو بطاقة مسبقة الدفع لكل حامل من أعضاء البطاقة إلى أن يتم إخطار البنك من قبل صاحب الحساب بخلاف ذلك.

٦,٧ يتحمل حامل البطاقة المسؤولية الكاملة عن الاستخدام غير المشروع للبطاقة بما يتعارض مع الشروط والأحكام ويتعهد ويوافق على تعويض البنك عن أي خسارة أو ضرر أو فائدة أو تحويل أو أي رسوم مالية أخرى قد يتحملها البنك و/أو يعاني منها من قيام حامل البطاقة بمخالفة الشروط والأحكام،

٦,٨ سيتم تحديد الحد الأدنى والحد الأقصى للمبلغ الذي يمكن الوصول إليه من خلال رسوم واحدة / متعددة على البطاقة حسب التقدير المطلق للبنك. ويحدد البنك حسب تقديره المطلق عدد المعاملات المسموح بها خلال فترة من الوقت.

٦,٩ يحتفظ البنك لنفسه بالسلطة التقديرية المطلقة والحرية في رفض أو قبول أي طلبات ترخيص على البطاقة دون تحديد أي سبب.

يحتفظ البنك حسب تقديره المطلق ودون إخطار مسبق، بحق القيام في أي وقت بسحب حق حامل البطاقة في استخدام البطاقة كما يحتفظ بالحق في إبلاغ أي شخص عن سحب هذا الحق في استخدام البطاقة أو رفض منح الحق في استخدامها.

٧ . تعبئة وتحويل المبالغ

٧,١ من أجل استخدام بطاقتك لإجراء عمليات الشراء أو السحب النقدي، يجب تعبئة الأموال على بطاقة الدفع المسبق الخاصة بك

٧,٢ يجوز استخدام البطاقة، وفقاً لأي رسوم سارية، في سحب النقود من أي جهاز صرف آلي يعرض شعار البرنامج، وعلامة القبول ور أو دفع ثمن السلع والخدمات لدى المؤسسات التجارية، بما في ذلك عبر الإنترنت، والذين يقبلون بطاقات النظام إلكترونيًا. ولا تمتلك الجهة المصدرة أو البرنامج أجهزة الصرف الآلي ونقاط البيع، ولا تتحمل الجهة المصدرة والبرنامج مسؤولية ضمان قبولهما للبطاقة.

٧,٣ على الرغم من أنه قد يتم عرض علامة قبول البرنامج، فقد لا تعمل البطاقة في بعض البلدان والمناطق الجغرافية بسبب القيود التي يفرضها البرنامج.

- 7.4 Please note that the Card is for electronic use only and must not be used for manual or offline transactions. In addition, the Card must not be used for any unlawful activity. ٧,٤ يرجى ملاحظة أن البطاقة للاستخدام الإلكتروني فقط ويجب عدم استخدامها في المعاملات اليدوية أو غير المتصلة بالإنترنت. بالإضافة إلى ذلك، يجب عدم استخدام البطاقة لأي نشاط غير قانوني.
- 7.5 A transaction cannot be cancelled once you authorise the use of the Card. ٧,٥ لا يمكن إلغاء المعاملة بمجرد قيامك بالتصريح باستخدام البطاقة في إجراء المعاملة.
- 7.6 You may also be able to make a balance enquiry at some ATMs although availability is dependent on the country and the ATM used. ٧,٦ قد تتمكن أيضًا من الاستفسار عن الرصيد في بعض أجهزة الصراف الآلي على الرغم من أن توفر هذا التسهيل يعتمد على البلد والصراف الآلي المستخدم.
- 7.7 There may be a fee payable (to the ATM operator) for balance enquiries. ٧,٧ قد تكون هناك رسوم مستحقة الدفع (لمشغل الصراف الآلي) لعمليات الاستفسار عن الرصيد.
- 7.8 When the Card is used at cafes and restaurants an additional percentage (usually, but not necessarily, 20%) may be automatically added by the merchant as an anticipated service charge or tip and debited from the Card. If your actual service charge or tip is less, any unused portion of the anticipated service charge or tip amount may be temporarily unavailable. ٧,٨ عندما يتم استخدام البطاقة في المقاهي و المطاعم قد يضيف التاجر تلقائيًا نسبة إضافية (عادة، ولكن ليس بالضرورة، 20%) كرسوم خدمة متوقعة أو إكرامية يتم خصمها وتحصيلها من البطاقة وإذا كانت رسوم الخدمة الفعلية أو الإكرامية الخاصة بك أقل. فقد يكون أي جزء غير مستخدم من رسوم الخدمة أو المبلغ المقدم غير متاح مؤقتًا.
- 7.9 Certain businesses may not accept the Card as a means of preauthorising expenditure. If the Card is used for this purpose, some businesses (such as hotels, cruise lines and car rental companies) may preauthorise the estimated amount of the final bill and this amount will temporarily be unavailable. Only the actual amount of the final bill will be deducted from the Fund on payment of the final bill. ٧,٩ قد لا تقبل بعض الشركات البطاقة كوسيلة لإجراء تفويض مسبق على النفقات. وإذا تم استخدام البطاقة لهذا الغرض، قد تقوم بعض الشركات (مثل الفنادق وخطوط الرحلات البحرية وشركات تأجير السيارات) بإجراء تفويض مسبق للمبلغ المقدر للفاتورة النهائية، وهذا المبلغ سيكون غير متاح مؤقتًا. وسيتم خصم المبلغ الفعلي للفاتورة النهائية فقط من المبلغ عند سداد الفاتورة النهائية.
- 7.10 When a Card is used to purchase goods for delivery by mail or online, an additional 10% may be automatically added by the merchant as an anticipated delivery charge. If the actual delivery charge is less, any unused difference may be temporarily unavailable. ٧,١٠ عند استخدام البطاقة لشراء البضائع للتسليم عن طريق البريد أو عبر الإنترنت، قد يتم إضافة 10% تلقائيًا بواسطة التاجر كرسوم تسليم متوقعة. وإذا كانت رسوم التسليم الفعلية أقل فقد يكون أي فرق غير مستخدم غير متاح مؤقتًا.
- 7.11 The Shukran Prepaid Card is not a Credit Card and, subject to the Card having a Negative Balance, all use is limited to the amount pre-loaded and standing to the credit of the Card and any other limits referred to in these Terms and Conditions. You will be liable for any Negative Balance amount along with any costs and interest we incur in recovering or attempting to recover from you the amount you owe us. ٧,١١ لا تعتبر بطاقة شكرًا بطاقة ائتمان، ورهناً على وجود رصيد سلبي بالبطاقة، فإن كافة استخدامات البطاقة ستقتصر على المبلغ الذي تم تحميله مسبقًا وموقوفاً على رصيد البطاقة وأي قيود أخرى مشار إليها في هذه الشروط والأحكام. ستكون مسؤولاً عن أي مبلغ من الرصيد السلبي بالإضافة إلى أي تكاليف وفائدة تتحملها عند استرداد المبلغ الذي تدين لنا به أو محاولة استرداده منك.
- 7.12 The Card can be used for making purchases and withdrawals by using it in accordance with these Terms and Conditions. ٧,١٢ يمكن استخدام البطاقة لإجراء عمليات الشراء والسحب باستخدامها وفقًا لهذه الشروط والأحكام.
- 7.13 The Card can only be used for transactions if the amount of the Funds are sufficient for the transaction to be performed. You agree not to make or attempt to make transactions that exceed the available Funds. If a Negative Balance arises, following any transaction authorised by you, the resulting Negative Balance immediately becomes a debt without notice payable by you to us and we retain the right to recover this debt by deducting funds available from any other account in the name of the account holder. ٧,١٣ لا يمكن استخدام البطاقة لإجراء المعاملات إلا إذا كان مبلغ الأموال كافيًا لإجراء المعاملة وأنت توافق على عدم إجراء أو محاولة إجراء معاملات تتجاوز الأموال المتاحة. وفي حالة ظهور رصيد سلبي، بعد أي معاملة معتمدة من قبلك، يصبح الرصيد السلبي الناتج على الفور عبارة عن دين تدفعه إلينا، ونحن تحتفظ بالحق من دون إخطار مسبق في استرداد هذا الدين عن طريق خصم الأموال المتوفرة من أي حساب آخر باسم صاحب الحساب
- a. The resulting Negative Balance immediately becomes a debt payable by you to us; ٧,١٤ أ. يصبح الرصيد السلبي الناتج على الفور دينًا تدفعه لنا
- b. You must take all reasonable steps to stop subsequent transactions. ٧,١٥ ب. ينبغي عليك إتخاذ كافة الخطوات المطلوبة لوقف المعاملات اللاحقة.
- c. You must immediately and without delay repay the debt owed by you to us. ٧,١٦ ج. ينبغي عليك على الفور وبدون تأخير سداد الديون التي تدين بها لنا.
- d. The Card cannot be used for purchases relating to gambling or adult entertainment ٧,١٧ د. لا يمكن استخدام البطاقة في عمليات الشراء المتعلقة بالمقامرة أو الترفيه للبالغين.

8 Managing your Funds

- 8.1 You can check your Card transactions and the balance of your Funds and any loaded Amount by logging on to Bank Muscat mobile App or by calling Bank Muscat Customer Contact Centre.

9. Charges

- 9.1 The Charges comprise each of the following:
- a. Voluntary charges comprises of any charges payable by the Cardholder to the Bank from time to time including without limitation (i) The amount of any purchase of goods and/or services made by a transaction instructions, (ii) the amount of any Cash Advance provided pursuant to a transaction instruction, (iii) any other amount chargeable to the Card Account by virtue of a transaction instruction, (iv) any amount which the Bank is requested to debit to the Card Account and which the Bank Prepaid pursuant to such request.

٨ . إدارة أموالك:

- ٨,١ يمكنك التحقق من معاملات بطاقتك ورصيد أموالك وأية مبالغ محملة في حساب البطاقة عن طريق الدخول إلى الحاسب من خلال تطبيق الهاتف المحمول من بنك مسقط أو الاتصال بمركز الاتصالات ببنك مسقط.

٩ . الرسوم:

- ٩,١ تشمل الرسوم على كل مما يلي:
- أ. تتألف الرسوم الطوعية من أي رسوم مستحقة الدفع من قبل حامل البطاقة للبنك من وقت لآخر بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر (١) قيمة أي عملية شراء للسلع و/أو الخدمات تتم وفقًا لتعليمات معاملة، (٢) مبلغ أي سلفة نقدية مقدمة وفقًا لأمر معاملة، (٣) أي مبلغ آخر يتم تحميله على حساب البطاقة بموجب تعليمات معاملة: (٤) أي مبلغ يطلب من البنك خصمه من حساب البطاقة والذي يكون البنك قد قام بدفعه مقدمًا بناء على هذا الطلب

- b. Involuntary charges includes without limitation, (i) any fees charged by the Bank in respect of a Card Account or Card, including joining, annual replacement, purchased or availed of, by the Cardholder from service establishments including on account of any delay in delivery, non-delivery, non-receipt of goods or receipt of defective goods.
- 9.2. The Bank's record of the amount of any charges, shall in the absence of manifest error, be final and binding on the Cardholder and shall be conclusive in any case where the Bank has effected any payment pursuant to a voluntary charge.
- 9.3. When any goods purchased/to be purchased or services availed/ to be availed by use of the Card, the Cardholder will be billed in the monthly Statement of the Card Account. As purchase and cancellation are two separate transactions, the Cardholder will have to pay for the purchase as per the billing. For any subsequent cancellation, the amount will only be Debited to the Card Account (less cancellation charges, if any) as and when received from the service establishments/Acquiring Bank.
- 9.4. The Account holder and the Cardholder/s shall be jointly and severally liable to pay to the Bank all amounts so debited, unless disputed by the Cardholder in accordance with Claus 16-(16.3) herein below.
- 9.5. The amount of any Card transaction incurred in a currency other than the Omani Rial will be converted at an exchange rate determined by the Scheme, as on the date when the transaction is debited or credited to the Card Account.

10. Fees

- 10.1. You agree to pay and authorise us to debit the Fund for the fees set out in the Fees Table as soon as they are incurred. Unless otherwise specified, all Fees will be debited in OMR.

11 Limits

Most ATM operators limit the minimum and maximum amounts that can be obtained in a single transaction. These amounts may also be limited (in some countries) by regulatory controls.

12 Transaction Instruction

- 12.1 Transaction instructions comprise any of the following:
- (i) In the case of purchase of goods and/or services, the record of the amount of such purchases prepared by the person supplying the same and submitted to the Bank, (ii) the input to the Bank's computer of such instructions and (iii) any other instruction which the Bank is requested to effect and which the Bank effects pursuant to such request.
- 12.2 The Bank will provide a PIN to the Cardholder to be used in conjunction with the Card when effecting a transaction instruction at a computer terminal. The Cardholder shall under no circumstances whatsoever, disclose the PIN to any other person.
- 12.3 The Bank's record of any transaction instruction effected in conjunction with PIN shall be binding on the Cardholder as to its consequences.

13 Quality of Goods and Services

- 13.1. The Bank shall not in any way be responsible for merchandise, merchandise warranty or services purchased or availed of, by the Cardholder from service establishments including on account of any delay in delivery, non-delivery, non-receipt of goods or receipt of defective goods.
- 13.2. The Card facility is purely a facility extended to the Cardholder for purchase of goods or availment of services and the Bank holds no warranty or makes no representation as to the quality, delivery or otherwise howsoever of the goods purchased and or services availed. Any dispute arising in respect of the goods purchased and/or service availed, must be resolved by the Cardholder with the relevant service establishment.
- 13.3. The existence of any dispute shall not relieve the Cardholder of his obligation to pay all Charges and the Cardholder agrees to pay promptly such Charges, notwithstanding any pending disputes or claim whatsoever.

ب. تشمل الرسوم غير الطوعية على سبيل المثال لا الحصر، (أ) أي رسوم يتقاضاها البنك فيما يتعلق بحساب البطاقة أو البطاقة. بما في ذلك الانضمام أو الاستبدال السنوي: سواء تم شراؤها أو الحصول عليها من قبل حامل البطاقة من مؤسسات الخدمة بما في ذلك أي تأخير في التسليم، وعدم التسليم، وعدم استلام البضائع أو استلام بضائع معيبة.

٩,٢ يكون سجل البنك لمبلغ أي رسوم، في حالة عدم وجود خطأ واضح نهائيًا وملزمًا لحامل البطاقة: ويكون نهائيًا في أي حالة يكون فيها البنك قد نفذ أي مدفوعات بموجب رسوم طوعية.

٩,٣ عند إتمام أو الرغبة في إتمام شراء أي سلعة أو الاستفادة أو الرغبة في الاستفادة من خدمات عن طريق استخدام البطاقة، سيتم إصدار فواتير لحامل البطاقة في كشف حساب البطاقة الشهري وبما أن عمليتي الشراء والإلغاء هما معاملتان منفصلتان: فسوف يتعين على حامل البطاقة دفع ثمن الشراء وفقًا للفواتير بالنسبة لأي إلغاء لاحق. سيتم خصم المبلغ فقط من حساب البطاقة (ناقصًا رسوم الإلغاء. إن وجدت) عند استلامها من مؤسسات الخدمة / البنك المشتري.

٩,٤ يتحمل كل من صاحب الحساب، وحامل البطاقة المسؤولية بالتضامن والافراد بأن يدفع للبنك كافة المبالغ التي تم خصمها. ما لم يتم التنازع عليها من قبل حامل البطاقة وفقًا للفقرة ١٦ - (٣- ١٦) أدناه.

٩,٥ سيتم تحويل مبلغ أي معاملة بطاقة متكبدة بعملة أخرى غير الريال العماني، بسعر صرف يحدده البرنامج. كما في التاريخ الذي يتم فيه خصم المعاملة أو إيداع من حساب البطاقة.

١٠. الرسوم

أنت توافق على الدفع وتوكلنا للخصم من المبالغ مقابل الرسوم المحددة في جدول الرسوم بمجرد أن يتم تكديدها، وما لم ينص على خلاف ذلك، سيتم خصم جميع الرسوم بالريال العماني.

١١. الحدود

يحدد معظم مشغلي أجهزة الصرف الآلي الحد الأدنى والحد الأقصى للمبالغ التي يمكن الحصول عليها في معاملة واحدة. وقد تكون هذه المبالغ محددة أيضًا (في بعض البلدان) من خلال ضوابط تنظيمية

١٢. تعليمات المعاملات:

١٢,١ تتضمن تعليمات المعاملة أيًا مما يلي:

(أ) في حالة شراء السلع و/أو الخدمات، سجل مبلغ هذه المشتريات الذي يقوم بإعداده الشخص الذي قام بتوفير هذه الأشياء وتقديمه إلى البنك؛ (ب) مدخلات حاسوب البنك من هذه التعليمات و (ج) أي تعليمات أخرى يطلب من البنك تفعيلها والتي يفعلها البنك بناء على هذا الطلب.

١٢,٢ سيقدم البنك رقم تعريف شخصي إلى حامل البطاقة ليتم استخدامه من البطاقة عند تنفيذ تعليمات المعاملة في محطة كمبيوتر. ولا يجوز لحامل البطاقة تحت أي ظرف من الظروف الإفصاح عن رقم التعريف الشخصي الخاص به لأي شخص آخر

١٢,٣ سيكون سجل البنك بأي تعليمات معاملة يتم تنفيذها بالإرتباط مع التعريف الشخصي ملزمًا لحامل البطاقة فيما يتعلق بعواقبه

١٣. جودة السلع والخدمات

١٣,١ لا يتحمل البنك بأي حال من الأحوال أي مسؤولية عن البضائع أو ضمان البضائع أو الخدمات التي تم شراؤها أو الحصول عليها من قبل حامل البطاقة من مؤسسات الخدمة بما في ذلك أي تأخير في التسليم أو عدم التسليم أو عدم استلام البضائع أو استلام أي بضائع تالفة

١٣,٢ تسهيل البطاقة هو مجرد تسهيل يقدم لحامل البطاقة لشراء السلع أو الحصول على الخدمات، ولا يوفر البنك أي ضمان أو يقدم أي تعهد فيما يتعلق بالحدود، أو التسليم أو غيرها للبضائع التي شراؤها و/ أو الخدمات المقدمة، أي نزاع ينشأ فيما يتعلق بالسلع المشتراة و / أو الخدمة المقدمة ينبغي حله من قبل حامل البطاقة من مؤسسة الخدمات ذات صلة

١٣,٣ لا يعفي وجود أي نزاع حامل البطاقة من التزامه بدفعه جميع الرسوم وبوافق حامل البطاقة على دفع هذه الرسوم على الفور. بغض النظر عن أي نزاع أو مطالبة معلقة على الإطلاق

13.4. Objects purchased by the use of the Card shall remain the property of the Bank until such time the Charges pertaining thereto are paid by the Cardholder to the Bank.

14 Exclusion Liability

Without prejudice to the foregoing, the Bank shall be under no liability whatsoever to the Cardholder in respect of any loss or damage arising directly or indirectly out of:

- 14.1 Any defect in any goods or services supplied;
- 14.2 The refusal of a person to honour or accept a Card;
- 14.3 The giving of transaction instruction other than by a Cardholder;
- 14.4 any Statement made by any person requesting the return of the Card or any act performed by any person in conjunction therewith;
- 14.5 The exercise by the Bank of its right to demand and procure the surrender of the Card prior to the expiry date embossed on its face, whether such demand and surrender are made and/ or procured by the Bank or by any person or by any computer terminal;
- 14.6 The exercise by the Bank of its right to terminate any Card or the Card Account pursuant to Clause 29 herein below,
- 14.7 Any injury to the Prepaid, character and reputation of the Cardholder caused by the repossession of the Card, any request for its return or the refusal of any Person to honour or accept the Card;
- 14.8 Any misrepresentation, miss-statement, error or omission in any detail disclosed by the Bank pursuant to Clause 16 herein below.

15 Disclosure of Information

15.1 The Bank shall preserve the secrecy of all details of transactions or dealing between the Applicant/Cardholder and the Bank to the extent required by law. Notwithstanding the foregoing, the Applicant/ Cardholder hereby authorises the Bank to provide information about the Applicant and/or Card Account to any:

- 15-1-1 Office or branch of any company/firm associated with the Bank;
- 15-1-2 Bank, financial institutions or Debit bureau;
- 15-1-3 Actual or proposed assignee of the Bank or participant or subparticipant in or transferee of any of the Bank's rights in relation to the Card Account.
- 15-1-4 Agent, contractor or service provider under a duty of confidentiality to the Bank or to any related company;
- 15-1-5 Supervisory or regulatory authority,
- 15-1-6 Person or judicial body.
- 15-2 The Bank has the right to announce the winners of any campaign it launches in the means which the bank finds to be appropriate, thus the bank will inform the winners through communication channels which the bank finds to be appropriate

16 Disputes

- 16.1 Any Charges or other payment requisition received from a Service Establishment by the Bank for payment, shall be conclusive proof that the charge recorded on such requisition was properly incurred at the Service Establishment in the amount and by the Cardholder referred to in that charge or other requisition, as the case may be, by the use of the Card except where the Card has been lost stolen or fraudulently misused, the burden of proof for which shall be on the Cardholder. The other payment requisition referred to in this clause shall include any and all payments pertaining to permissible expenses incurred by a Cardholder at a service establishment, by use of the Card which is not recorded as a charge.
- 16.2 Signature of the Cardholder on such transaction instruction together with the Card number shall be conclusive evidence as between the Bank and the Cardholder as to the extent of the liability incurred by the Cardholder and the Bank shall not be required to ensure that the Cardholder has duly received the goods purchased/to be purchased or has duly received the service availed/to be availed to the Cardholder's satisfaction.

١٣,٤ تظل الأشياء التي يتم شراؤها باستخدام البطاقة ملكًا للبنك إلى أن يتم سداد الرسوم الخاصة بذلك من قبل حامل البطاقة إلى البنك

١٤ مسؤولية الاستبعاد:

مع عدم الإخلال بما سبق لا يتحمل البنك أي مسؤولية من أي نوع كانت تجاه حامل البطاقة فيما يتعلق بأي خسارة أو ضرر ناجم بشكل مباشر أو غير مباشر عن:

- ١٤,١ أي عيب في أي سلع أو خدمات مقدمة ١٤,٢ رفض شخص ما الوفاء بالبطاقة أو قبولها
- ١٤,٣ إعطاء تعليمات المعاملة من قبل حامل آخر خالف حامل البطاقة
- ١٤,٤ أي بيان يقدمه أي شخص يطلب إعادة البطاقة أو تصريف يقوم به أي شخص آخر معه
- ١٤,٥ ممارسة البنك لحقه في تسليم البطاقة قبل تاريخ إنتهاء صالحياتها المنقوش على وجهها، سواء تم تقديم الطلب أو الإستلام و / أو شراؤه من قبل البنك أو من قبل أي شخص أو أي محطة كمبيوتر
- ١٤,٦ ممارسة البنك لحقه في إنهاء أي بطاقة أو حساب البطاقة بموجب الفقرة ٢٩ أدناه
- ١٤,٧ أي ضرر على البطاقة الدفع المسبق أو شخصية أو سمعة حامل البطاقة بسبب استرجاع البطاقة، أو أي طلب إعادةتها أو رفض لأي شخص لإلغاء أو قبول البطاقة
- ١٤,٨ أي تحريف أو بيان غير صحيح أو خطأ أو حذف لأي تفاصيل يفصح عليها البنك بموجب البند ١٦ أدناه

١٥ الكشف عن المعلومات:

١٥,١ يحتفظ البنك بسرية كافة تفاصيل المعاملات أو التعامل بين مقدم الطلب / حامل البطاقة والبنك والقدر الذي يتطلبه القانون. وبغض النظر عما سبق ذكره يخول حامل البطاقة /مقدم الطلب بموجبه البنك بتقديم معلومات حول مقدم الطلب و / أو حساب البطاقة إلى:

- ١٥-١-١ مكتب أو فرع لأي شركة | مؤسسة مرتبطة بالبنك.
- ١٥-١-٢ بنك أو مؤسسات مالية أو مكتب مدین.
- ١٥-١-٣ الموكل إليه الفعلي أو مقترح من قبل البنك أو مشارك أو مشارك فرعي في أو محول لأي من حقوق البنك فيما يتعلق بحساب البطاقة.
- ١٥-١-٤ وكيل أو مقاول أو مقدم خدمة بموجب مهمة تتسم بالسرية للبنك أو لأي شركة ذات صلة
- ١٥-١-٥ سلطة إشرافية أو تنظيمية.
- ١٥-١-٦ شخص أو هيئة قضائية

١٥,٢ يحق للبنك الإعلان عن الفائزين في أي حملة يتم إطلاقها بالوسائل التي يرى البنك أنها مناسبة؛ وبالتالي يقوم البنك بإبلاغ الفائزين من خلال قنوات الاتصال التي يراها مناسبة.

١٦ المنازعات:

١٦,١ أي رسوم أو طلبات دفع أخرى تستلمها منشأة خدمة من قبل البنك للدفع، تعتبر دليلاً قاطعاً على أن الرسوم المسجلة في ذلك الطلب قد تم تكديدها بشكل صحيح في تلك المؤسسة لذلك المبلغ وبوساطة حامل البطاقة المشار إليه في هذه الرسوم أو أي طلب آخر، حسب مقتضى الحال، باستخدام البطاقة إليه في حالة فقدان البطاقة؛ أو تعرضها للسرقة أو إساءة استخدامها عن طريق الاحتيال. وفي تلك الحالة يقع عبء الإثبات على عاتق حامل البطاقة. يتضمن طلب الدفع الآخر المشار إليه في هذا البند أي وجميع جميع المدفوعات المتعلقة بالتلفقات المسموح بها التي يتحملها حامل البطاقة لدى مؤسسة خدمات. عن طريق استخدام البطاقة ولم يتم تسجيلها كرسوم.

١٦,٢ سيكون توقي حامل البطاقة على تعليمات المعاملة هذه بالإضافة إلى رقم البطاقة دليلاً قاطعاً بين البنك وحامل البطاقة فيما يتعلق بمدى المسؤولية التي يتكديدها حامل البطاقة ولا يطلب من البنك ضمان أن يكون حامل البطاقة قد تلقى السلع التي تم شراؤها / سيتم شراؤها على النحو الواجب أو تلقى الخدمة التي أصبحت متاحة/ ستصبح متاحة بالصورة التي ترضي حامل البطاقة.

- 16.3 Should the Cardholder disagree with a charge indicated in the statement, the same should be communicated to the Bank within 20 days of the statement date, failing it would be construed that all charges and the statement are correct.
- 16.4 Authority to charge Cardholder's Account in respect of a charge made/ to be made, service availed/to be availed would be given by the Cardholder in the form of a transaction instruction or such other form as may be prescribed by the Bank.
- 16.5 Original Card Transaction slips will not be provided by the Bank. In case of a dispute, only the photocopy will be provided as documentary proof of debit, provided the Cardholder makes a request in writing as per Clause (3-18) herein above. The Bank will charge a retrieval fee OMR 4 for each transaction retrieval request by the Cardholder. The fee will be debited to the Card Account and will be refunded/waived only if the dispute is settled in favour of the Cardholder as per the franchise terms and conditions concerning disputes redressal. The Bank shall make bonafide and reasonable efforts relating to the resolution of a Cardholder's disagreement with a charge and if after such an effort, the Bank so determines that the charge indicated in the statement is correct, such decision shall be communicated to the Cardholder, who shall thereafter without any delay, make payment inclusive of any accrued interest.
- 16.6 The Bank accepts no responsibility for refusal by a service establishment to honour the Card.
- 16.7 Complaints against the service establishment/s and any claim by the Cardholder against the service establishment shall be solved solely between the Cardholder and the service establishment/ provider and shall not relieve the Cardholder of any obligation to the Bank.
- 16.8 On receipt of a valid dispute from the Cardholder, the Bank may charge back the transaction and debit the Cardholder's Account with the transaction amount. In the event. The said transaction is represented by the acquiring Bank, the Bank reserves the right to Debit the Cardholder's Account with the transaction amount, without notice to the Cardholder and it shall be deemed that the Cardholder has incurred the transaction and the liability for payment of such transaction amount with interest rests with the Cardholder has incurred the transaction and the liability for payment of such transaction amount with interest resting with the Cardholder. The Bank further reserves the right to debit the Cardholder's Account, any expenses it has incurred in this regard.
- 16.9 In the event of a failed chargeback on a customer's Prepaid Card, the Bank shall not write off the amount if the disputed transaction is reported to be a fraudulent transaction falling under Card present criteria but the Card is not signed on the back by the customer.
- 16.10 In the event of a rejected chargeback, the disputed fraudulent transactions shall not be written off if the Cardholder is registered for SMS banking but was late in reporting the fraud (2 days from the date the SMS was sent out) without proper justification.
- 17 Change of Address**
- It is obligatory on the part of the Cardholder to inform the Bank of any change in name or address in writing.
- 18 Lost & Stolen Card**
- 18.1 If a Card is lost or stolen, or for any other reason liable to be misused, or if the PIN disclosed in breach of these terms and conditions, the Cardholder must immediately notify Card Services, Bank Muscat (SAOG), by telephone or email care@bankmuscat.com.
- 18.2 The Bank may upon adequate verification, temporarily suspend the Card Account and will not be liable for any inconvenience caused to the Cardholder on this Account.
- 18.3 If a Card is lost/stolen or for any reason is liable to be misused, the Cardholder must file a report with the Law Enforcement Authority and send a copy of such a report to the Bank. The Cardholder will be liable for charges incurred on the Card until the written notice detailing the loss or theft of the Card is received by the Bank.
- 16,3 إذا لم يوافق حامل البطاقة على الرسم المشار إليه في الكشف، فينبغي إبلاغ البنك بذلك في غضون ٢٠ يوماً من تاريخ كشف الحساب، وإلا فسيتم تفسير ذلك بأن الكشف وكافة الرسوم صحيحة
- 16,4 التفويض بالخصم من حساب حامل البطاقة فيما يتعلق بالرسوم التي تم تقديمها / سيتم تقديمها، والخدمة التي تمت الاستفادة منها / سيتم الاستفادة منها، يتم تقديمه من قبل حامل البطاقة في شكل تعليمات معاملة أو أي شكل آخر قد يحدده البنك.
- 16,5 لن يتم توفير قسائم معاملات البطاقة الأصلية من قبل البنك. وفي حالة وجود نزاع، سيتم تقديم النسخة المطبوعة فقط كدليل مستندي للخصم، (١٨-٣) أعلاه بشرط أن يقدم حامل البطاقة طلباً خطياً وفقاً للبند ٨ سيتقاضى البنك رسم استرجاع مقداره ٤ ريالاً لكل طلب استرجاع من قبل حامل البطاقة وسيتم خصم الرسوم من حساب البطاقة وسيتم استردادها / التنازل عنها فقط إذا تمت تسوية النزاع لصالح حامل البطاقة وفقاً لشروط الامتياز المتعلقة بفض النزاعات. سيقوم البنك ببذل جهود فعّالة ومعقولة فيما يتعلق بعدم موافقة حامل البطاقة على الرسوم، وإذا قرر البنك بعد هذا الجهد أن الرسوم المشار إليها في البيان صحيحة، يتم إبلاغ هذا القرار إلى حامل البطاقة، والذي يقوم بعد ذلك دون أي تأخير، بالدفع بما في ذلك أي فائدة مستحقة.
- 16,6 لا يقبل البنك أي مسؤولية عن رفض أي مؤسسة خدمة قبول البطاقة. 16,7 الشكاوى ضد مؤسسة | مؤسسات الخدمة وأي مطالبات من جانب حامل البطاقة ضد مؤسسة الخدمة يجب أن تحل بين حامل البطاقة و مؤسسة الخدمة و ،لن تعفي حامل البطاقة من أي التزام تجاه البنك.
- 16,8 عند استلام نزاع سار من حامل البطاقة، يجوز للبنك رد رسوم المعاملة وتحميل مبلغ المعاملة على حساب حامل البطاقة، وفي حالة تمثيل المعاملة المذكورة من قبل البنك المستحوذ، يحتفظ البنك بالحق في تحميل حساب حامل البطاقة بمبلغ المعاملة، دون تقديم إشعار لحامل البطاقة ويعتبر أن حامل البطاقة قد تكبد المعاملة وستقع مسؤولية سداد مبلغ مثل تلك المعاملة مع الفائدة على عاتق حامل البطاقة، ويحتفظ البنك كذلك بالحق في أن يخصم من حساب حامل البطاقة أي من النفقات التي تكبدها في هذا الصدد.
- 16,9 في حالة فشل استرداد المبالغ المدفوعة على بطاقة الدفع المسبق الخاصة بالزبون، لن يقوم البنك بشطب المبلغ إذا تم الإبلاغ عن المعاملة المتنازع عليها على أنها معاملة احتيالية تندرج ضمن معايير البطاقة الحالية ولكن لم يتم التوقيع على ظهر البطاقة من قبل الزبون.
- 16,10 في حالة رفض رد المبالغ، لا يجوز شطب المعاملات الاحتياطية المتنازع عليها إذا كان حامل البطاقة مسجلاً في الخدمات المصرفية عبر الرسائل النصية القصيرة ولكنه تأخر في الإبلاغ عن الاحتيايل (بعد يومين من تاريخ إرسال الرسائل القصيرة) دون مبرر مناسب.

١٧ . تغيير العنوان:

ينبغي على حامل البطاقة إبلاغ البنك خطياً بأي تغيير في الاسم أو العنوان.

١٨ . البطاقة المفقودة والمسروقة:

١٨,١ إذا فقدت البطاقة أو سُرقت، أو أصبحت عرضة لسوء الاستخدام لأي سبب آخر، أو إذا تم الكشف عن رقم التعريف الشخصي في خرق لهذه الشروط والأحكام، ينبغي على حامل البطاقة أن يقوم على الفور بإخطار خدمات البطاقة ببنك مسقط (ش.م.ع.)، عبر الهاتف أو البريد الإلكتروني care@bankmuscat.com.

١٨,٢ يجوز للبنك عند التحقق من صحة الأمر أن يقوم بتعليق حساب البطاقة مؤقتاً ولن يكون مسؤولاً عن أي إزعاج قد يتعرض لها صاحب الحساب في هذا الشأن.

١٨,٣ إذا فقدت البطاقة أو سُرقت، أو أصبحت عرضة لسوء الاستخدام لأي سبب آخر، ينبغي على حامل البطاقة إبلاغ الجهة المنفذة للقانون بذلك وإرسال نسخة من هذا البلاغ إلى البنك، وسيكون حامل البطاقة مسؤولاً عن الرسوم المتكبدة على البطاقة حتى تاريخ استلام البنك للإشعار الخطي الذي يوضح تفاصيل فقدان أو سرقة البطاقة.

- 18.4 If the advice of the loss/theft/apprehension of misuse is given verbally, it should be confirmed in writing to the Bank on the next working day. If confirmation is not received within the next working day, any disputes thereon shall not be entertained by the Bank.
- 18.5 A Card if reported lost or stolen and subsequently found should not be used and the Cardholder shall be solely responsible for invalidating the Card under intimation to the Bank.
- 18.6 The Cardholder is responsible for the security of the Card and shall take all steps for ensuring the same.

19 Replacement Cards

- 19.1 If your Card is lost, stolen or damaged, you can request a replacement by contacting the Customer Care team for an emergency replacement service while you are outside Oman. In Oman you can request a replacement Card by visiting any one of Bank Muscat Branches.

20 Closing the Card

- 20.1 You may close your Card at any time through Bank Muscat Mobile App or by visiting any one of the Bank Branches and the Card will subsequently be closed. Please refer Fee & Charges on www.bankmuscat.com for list of applicable charges.
- 20.2 The Issuer may, with or without notice and without incurring any liability to you, cancel or suspend your use of the Card and/ or end this Agreement if it has good reason to do so, including without limitation if:
- The Issuer considers the Card has been or is likely to be misused;
 - You breach any of these Terms and Conditions; (see www.bankmuscat.com) and/or you are no longer eligible to be a holder, suspended or terminated;
 - The Issuer suspects any illegal use of the Card; or you gave the Issuer, or VISA false, inaccurate or incomplete information when you applied for the Card.
 - If the Card is closed, we will refund any credit balance in the Card (deducting any applicable fees). You may contact any Bank Muscat Branch. The credit balance available to you will not include noncancelled, pre-authorized or 'held' amounts, although these sums will be made available to you once the pre- authorisation has been cancelled or the 'held' amounts released by the merchant and the relevant amounts are available for spending or withdrawal.

The amount of any Card transaction incurred in a currency other than the Omani Rial will be converted at an exchange rate determined by VISA, as on the date when the transaction is debited to the Card Account

21 Changing these Terms and Conditions

- 21.1 We may change these Terms and Conditions (including bringing in new fees, changes in the fees or limits, changes in the services we offer and changes to the Product) at our discretion without any further notifications. The changes will be updated on our website: www.bankmuscat.com
- 21.2 We will not be in breach of these Terms and Conditions if we take necessary action in order to make a change necessitated by an immediate need to restore or maintain the security of the system or the Card.

22 Transferring this agreement

- 22.1 The Issuer may transfer its rights and obligations under its agreement with you (including any rights and obligations performed by VISA to any other person or business. If this happens, the person or business to which this agreement is transferred assumes all of the Issuer's rights and obligations under the agreement. From then on, references in these Terms and Conditions to the Issuer (or VISA(as applicable) are to be read as references to the person or business to which the Agreement was transferred.

١٨,٤ إذا تم تقديم إشعار فقدان / السرقة / التوقيف لسوء الاستخدام شفهيًا، ينبغي تأكيده خطياً للبنك في يوم العمل التالي، فإذا لم يتم استلام التأكيد في غضون يوم العمل التالي، لن يقبل البنك أي نزاع في هذا الشأن.

١٨,٥ لا يجوز استخدام البطاقة التي يتم العثور عليها بعد الإبلاغ عن فقدانها أو سرقتها، وسيكون حامل البطاقة وحده مسؤولاً عن إبطال البطاقة بعد إبلاغ البنك بذلك.

١٨,٦ يكون حامل البطاقة مسؤولاً عن أمن البطاقة ويتخذ كافة الخطوات لضمان ذلك.

١٩ استبدال البطاقات:

١٩,١ في حالة فقدان بطاقتك أو تعرضها للسرقة أو التلف، يمكنك طلب بطاقة الدفع المسبق عن طريق الاتصال بخدمة الزبائن للحصول على خدمة الاستبدال الطارئة أثناء وجودك خارج عمان. وفي عُمان يمكنك طلب بطاقة بديلة عن طريق زيارة أي من فروع بنك مسقط.

٢٠ إغلاق البطاقة:

٢٠,١ يمكنك إغلاق بطاقتك في أي وقت من خلال تطبيق الخدمة المصرفية عبر الهاتف المحمول من بنك مسقط أو بزيارة أي فرع من فروع البنك وسيتم إغلاق البطاقة بعد ذلك، يرجى الرجوع إلى الرسوم والفيود المحددة على الموقع www.bankmuscat.com للحصول على قائمة الرسوم السارية.

٢٠,٢ يجوز للمصدر، مع أو بدون إشعار ودون تحمل أي مسؤولية تجاهك، إلغاء أو تعليق استخدامك للبطاقة و/أو إنهاء هذه الاتفاقية إذا كان لديه سبب وجيه للقيام بذلك بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر مايلي:

أ. إذا اعتبرت الجهة المصدرة أن البطاقة قد أسيء استخدامها أو من المحتمل أن يساء استخدامها؛

ب. إذا شفت الجهة المصدرة في أي استخدام غير قانوني للبطاقة.

ج. إذا قدمت للمصدر أو فيزا (VISA) معلومات غير دقيقة أو غير كاملة عندما تقدمت - للحصول على البطاقة.

د. إذا تم إغلاق البطاقة، فسنقوم برد أي رصيد دائن في البطاقة (مع خصم أي رسوم معمول بها). يمكنك الاتصال بأي فرع من فروع بنك مسقط، ولن يشتمل الرصيد الدائن المتاح لك على المبالغ غير الملغاة أو المصرح بها مسبقاً أو المحجوزة، على الرغم من أن هذه المبالغ سوف تكون متاحة لك بمجرد إلغاء التفويض المسبق أو الإفراج عن المبالغ المحتجزة من قبل التاجر وتصبح المبالغ ذات الصلة متاحة للإفناق أو السحب.

سيتم تحويل مبلغ أي معاملة بطاقة متكيدة بعملية أخرى غير الريال العماني، كما في التاريخ الذي يتم فيه خصم قيمة (VISA) بسعر صرف تحدده فيزا المعاملة من حساب البطاقة.

٢١ تغيير هذه الشروط والأحكام:

٢١,١ يجوز لنا تغيير هذه الشروط والأحكام (بما في ذلك فرض رسوم جديدة، وتغييرات في الرسوم أو الحدود، وتغييرات في الخدمات التي نقدمها وتغييرات على المنتج) حسب تقديرنا دون أي إخطارات أخرى، وسيتم تحديث التغييرات على موقعنا على الإنترنت www.bankmuscat.com.

٢١,٣ لن تكون قد خالفنا هذه الشروط والأحكام إذا اتخذنا الإجراء اللازم من أجل إحداث تغيير تقتضيه الحاجة الفورية لاستعادة أو المحافظة على أمن النظام أو البطاقة.

٢٢ نقل هذه الاتفاقية:

٢٢,١ يجوز للمصدر أن ينقل حقوقه والتزاماته بموجب اتفاهه معك (بما في ذلك أي حقوق والتزامات تؤديها بطاقة فيزا) إلى أي شخص أو نشاط تجاري آخر، وإذا حدث ذلك يتحمل الشخص أو الشركة التي يتم نقل هذه الاتفاقية إليها جميع حقوق والتزامات الجهة المصدرة بموجب الاتفاقية، واعتباراً من ذلك التاريخ، فإن الإشارات الواردة في هذه الشروط والأحكام إلى الجهة المصدرة (أو فيزا حسب مقتضي الحال) يجب قراءتها كإشارات إلى الشخص أو الشركة (VISA) التي تم نقل الاتفاقية إليها.

22.2 Except in those circumstances, and except for the benefits and rights available to the Bank or VISA under these Terms and Conditions, nothing in these Terms and Conditions will confer on any third party any benefit or the right to enforce any terms of the Agreement between you and the Issuer

23. Your Personal Information (important information about your privacy)

23.1 You acknowledge the Issuer, VISA and their respective agents may collect Personal Information in connection with the provision of the Card, including Personal Information contained in any application form, correspondence, emails, telephone calls, internet communications and transactional information.

- By applying for and activating the Card, you consent to the Issuer, and VISA collecting, using and disclosing (including to each other) your Personal Information:
- To provide you with, and facilitate the provision of, the Card and the Services as contemplated under these Terms and Conditions;
- To monitor compliance with these Terms and Conditions;
- For anti-money laundering (AML), detection of crime, legal compliance and fraud prevention purposes, including as required under the Anti-Money Laundering and Counter-Terrorism Financing Act 2006;
- For the recovery of any money that you owe under these Terms and Conditions

23.2 By applying for and activating the Card you also consent to the Issuer and VISA disclosing Personal Information obtained from or relating to you to Bank and collecting, using and disclosing (including to each other) your Personal Information, including Personal Information collected from third parties, for the purposes of:

- Bank or any of its related bodies corporate, providing benefits, products or services, including providing Bank Muscat Points to you;
- Bank or any of its related bodies corporate improving customer service, including by means of research, conducting analyses and preparing analytics, marketing, product development and planning;
- Bank marketing its products or services or the products or services of third parties, including by direct marketing; and
- Any third party providing services to the Bank, any of its related bodies corporate or to the Bank or the conduct of any of the above purposes.

23.3 If you do not agree to provide the Personal Information requested by us, then we cannot make the Card available to you and you should not apply for and activate the Card.

23.4 You must notify the Bank immediately of any change to your contact details. You can update your phone number and email address by visiting any of the Bank Branches. We will not be responsible if you do not receive any notice or correspondence that has been sent in accordance with the contact details you have provided to us.

23.5 You may be required to provide information to the Issuer, or VISA (including evidence of identity) when Activating the Card or adding additional Funds to the Card.

23.6 The Issuer and VISA will take reasonable steps to keep your Personal Information secure in accordance with and comply with their respective privacy policy as applicable to the Card. Each party's uses and disclosures of your Personal Information may be different. For details about the Bank's privacy practices, see Bank Muscat Privacy Policy at www.bankmuscat.com

23.7 In addition, by applying for a Card, you consent to VISA and the Bank using and disclosing your Personal Information to notify you of our related products, promotions and customer surveys that we may conduct from time to time.

23.8 Your Personal Information will not be shared or used for any other purpose except as stated above unless we are required or permitted to do so as a result of any laws and regulations, by a court order or by any business or persons to whom we transfer our rights and obligations under the agreement between you and the Issuer which is governed by these Terms and Conditions.

٢٢,٢ باستثناء هذه الظروف، وباستثناء المزايا والحقوق المتاحة للبنك أو / فيزا بموجب هذه الشروط والأحكام، لا يوجد في هذه الشروط والأحكام ما يمنح أي طرف ثالث أي فائدة أو الحق في فرض أي شروط من الاتفاقية بينك وبين الجهة المصدرة.

٢٣ معلوماتك الشخصية (معلومات مهمة عن خصوصيتك):

٢٣,١ أنت تقر بأن الجهة المصدرة فيزا ووكلائهم يمكنهم جمع معلومات - فيما يتعلق بتوفير البطاقة، بما في ذلك المعلومات الشخصية الموجودة في أي استمارة طلب، ومراسلات، ورسائل بريد إلكتروني، ومكالمات هاتفية، واتصالات عبر الإنترنت ومعلومات معاملات.

أ. من خلال التقدم بطلب للحصول على البطاقة وتفعيلها، فإنك توافق على الجهة المصدرة و فيزا بتجميع واستخدام وإفشاء المعلومات الشخصية الخاصة بك (بما في ذلك تبادل واستخدام هذه المعلومات فيما بينها).

ب. لتزويدك وتسهيل توفير البطاقة والخدمات على النحو المنصوص عليه في هذه الشروط والأحكام؛

ج. لمراقبة الامتثال لهذه الشروط والأحكام.

د. لمكافحة غسل الأموال، والكشف عن الجريمة، ولأغراض الامتثال القانوني ومنع الاحتيال، بما في ذلك على النحو المطلوب بموجب قانون مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب لعام ٢٠٠٦

هـ. لاسترداد أي أموال تدين بها بموجب هذه الشروط والأحكام.

٢٣,٢ من خلال التقدم بطلب للحصول على البطاقة وتفعيلها، فإنك توافق أيضًا على قيام الجهة المصدرة وبطاقة فيزا بالإفصاح للبنك عن المعلومات الشخصية المرتبطة بك أو التي يتم تحصيلها منك وتحصيل بياناتك الشخصية واستخدامها والإفصاح عنها (بما في ذلك تبادلها فيما بينها)، وتشمل المعلومات الشخصية التي يتم جمعها من أطراف أخرى لأغراض:

أ. قيام البنك أو أي من الهيئات أو الشركات ذات الصلة، بتقديم مزايا أو منتجات أو خدمات بما في ذلك تقديم نقاط بنك مسقط إليك.

ب. قيام البنك أو أي من الهيئات ذات الصلة به بتحسين خدمة الزبائن، بما في ذلك عن طريق البحث وإجراء واعداد التحليلات والتسويق وتطوير المنتجات والتخطيط.

ج. قيام البنك بتسويق منتجاته أو خدماته أو منتجات أو خدمات أطراف أخرى، بما في ذلك عن طريق التسويق المباشر.

د. قيام أي طرف ثالث بتقديم خدماته للبنك أو أي من الشركات أو المؤسسات ذات الصلة به أو بالبنك أو القيام بأي غرض من الأغراض المذكورة أعلاه.

٢٣,٣ إذا كنت لا توافق على تقديم المعلومات الشخصية التي نطلبها، فلن تتمكن من إتاحة البطاقة لك وبنبغي عليك عدم التقدم بطلب البطاقة وتنشيطها.

٢٣,٤ ينبغي عليك إبلاغ البنك فوراً بأي تغيير في بيانات الاتصال الخاصة بك، يمكنك تحديث رقم هاتفك وعنوان بريدك الإلكتروني من خلال زيارة أي من فروع البنك، لن نكون مسؤولين إذا لم تتلقى أي إشعار أو مراسلات تم إرسالها وفقاً لبيانات الاتصال التي وفرتها لنا

٢٣,٥ قد يطلب منك تقديم معلومات إلى الجهة المصدرة أو لفيزا. (بما في ذلك إثبات الهوية) عند تفعيل البطاقة أو إضافة أموال إضافية إلى البطاقة.

٢٣,٦ سنتخذ جهة الإصدار / وفيزا خطوات معقولة للحفاظ على أمن معلوماتك الشخصية بما يتوافق مع سياسة الخصوصية الخاصة بكل منهم والتزامهم بها وفقاً لما ينطبق على البطاقة قد تختلف استخدامات كل شخص وافصاحاته عن معلوماتك الشخصية، وللحصول على تفاصيل حول ممارسات خصوصية البنك، يرجى الاطلاع على سياسة خصوصية بنك مسقط (www.bankmuscat.com)

٢٣,٧ بالإضافة إلى ذلك من خلال التقدم بطلب للحصول على بطاقة، فإنك توافق لفيزا والبنك باستخدام المعلومات الشخصية الخاصة بك والإفصاح عنها لإعلامك بالمنتجات والعروض الترويجية والاستبيانات الزبائن والتي قد تقوم بإجرائها من وقت لآخر.

٢٣,٨ لن تتم مشاركة أو استخدام معلوماتك الشخصية لأي غرض آخر باستثناء ما هو مذكور أعلاه ما لم يطلب منا أو يسمح لنا بذلك امتثالاً لأي قوانين ولوائح، أو بأمر من المحكمة أو من قبل أي عمل أو أشخاص ننقل إليهم حقوقنا والتزاماتنا بموجب الاتفاقية المبرمة بينك وبين الجهة المصدرة والتي تخضع لهذه الشروط والأحكام.

- 23.9 We will continue to keep any Personal Information that is necessary after the closure of your Card on the same terms as are set out above (including to meet legally imposed record keeping requirements and AML record keeping obligations).
- 23.10 You are entitled to ask the Issuer to supply you with any Personal Information that VISA or the Issuer (respectively) hold about you. VISA or the Issuer (as applicable) will delete any incorrect information or correct any errors in any of your Personal Information that come to our notice. The applicable privacy policy contains information on how you may access and seek correction of the Personal information held by the Issuer or VISA.
- 24 Assigning Debt**
- The Cardholder expressly recognises and accepts that the Bank shall be absolutely entitled and have full power and authority to assign and transfer its rights in respect of any or all outstanding and dues of a Cardholder to any third party of the Bank's choice and the Cardholder hereby agrees to accept such third party as its Prepaid or and agrees to pay over such outstanding and dues to such third party. Any cost incurred by the Bank pursuant to the assignment and transfer of its rights to any third party will be Debited to the Account of the Cardholder.
- 25 Breach and Termination**
- 25.1 Breach: In the event of any breach of the terms and conditions by the Account holder or any Cardholder (i) notwithstanding any other provision of the terms and conditions, the Cardholder will remain liable for any loss directly or indirectly resulting to the Bank from such breach, (ii) the Cardholder will be liable to pay to the Bank upon demand all amounts outstanding from the Cardholder to the Bank, whether due and payable to the Bank at the date of such demand or not.
- 25.2 Termination: (i) The Account Holder may at any time by written notice to the Bank terminate the Card Account, (ii) such notice will not take effect until the Card has been defaced (magnetic stripe and the Card number including the hologram as relevant), under intimation to the Bank and subject to Clause 6.6) 6) of the terms and conditions, (iii) save as aforesaid neither the Card Account nor any Card may be terminated by the Cardholder.
- 25.3 The Bank may cancel any additional Card upon request from the Account Holder in writing and in such event, the Account Holder will be liable for all amounts Debited to the Card Account and/or damages or related costs incurred by the Bank in respect thereof.
- 25.4 The Bank may at any time and with or without notice as the circumstances may require, in the Bank's absolute discretion, terminate the Card Account or any Card.
- 25.5 On termination of the Card Account and notwithstanding any prior Agreement or arrangement between the Bank and the Cardholder to the contrary, (i) the total of all charges then outstanding, whether or not already reflected in the statement balance of the statement, (ii) the amount of any voluntary charge incurred after termination (with effect from the date of relevant Transaction Instruction) shall become forthwith due and payable by the Cardholder as though they had been so reflected in the statement and involuntary charges will accrue thereon as applicable from time to time, as the Bank may notify in the statement.
- 25.6 Cross Default: The Cardholder expressly accepts that if the Cardholder fails to pay any monies when due or which may be declared due, prior to the date when they would otherwise have become due or commits any other default under any Agreement (including the terms and conditions) with the Bank under which the Cardholder is enjoying any financial/Prepaid/other facility, then in such event, the Bank shall without prejudice to any of its specific rights under each Agreement, be entitled to exercise all or any of its rights as set out in the terms and conditions at the sole discretion of the Bank.
- ٢٣,٩ سنستمر في الاحتفاظ بأي معلومات شخصية ضرورية بعد إغلاق بطاقتك بنفس الشروط الموضحة أعلاه (بما في ذلك الوفاء بمتطلبات حفظ السجلات المفروضة قانونيًا والتزامات حفظ سجلات مكافحة غسيل الأموال).
- ٢٣,١٠ يحق لك أن تطلب من الجهة المصدرة تزويدك بأي معلومات شخصية خاصة بك تحتفظ بها فيزا أو الجهة المصدرة (على التوالي)، وستقوم فيزا أو الجهة المصدرة (حسب الاقتضاء) بحذف أي معلومات غير صحيحة أو تصحيح أي أخطاء في أي من معلوماتك الشخصية التي تصل إلى علمنا، وتحتوي سياسة الخصوصية المعمول بها على معلومات حول كيفية وصولك إلى معلوماتك الشخصية التي تحتفظ بها الجهة المصدرة أو فيزا والسعي إلى تصحيحها.
- ٢٤ تخصيص الديون:**
- يقر حامل البطاقة ويقبل صراحة أن للبنك الحق والمسئولية والسلطة الكاملة في التنازل عن وتحويل حقوقه فيما يتعلق بكل أو أي رصيد ومستحقات خاصة بحامل البطاقة إلى أي طرف ثالث يختاره البنك ويوافق الحامل بموجبه على قبول هذا الطرف الثالث كدفع مسيقة الدفع الخاصة به و / أو يوافق على سداد تلك الأرصدة والمستحقات لهذا الطرف الثالث، سيتم خصم أي تكلفة يتكبدها البنك بموجب تنازل وتحويل حقوقه إلى أي طرف ثالث من حساب حامل البطاقة.
- ٢٥ الاخلال والإنهاء:**
- ٢٥,١ الاخلال: في حالة حدوث أي خرق للشروط والأحكام من قبل صاحب الحساب أو أي حامل في البطاقة (١) بغض النظر عن أي شرط آخر من الشروط والأحكام، فإن حامل البطاقة سيبقى مسؤولاً عن أي خسارة مباشرة أو غير مباشرة تحدث للبنك من مثل هذا الخرق، (٢) يكون حامل البطاقة مسؤولاً بأن يدفع للبنك عند الطلب كافة المبالغ المستحقة من حامل البطاقة للبنك، سواء كانت مستحقة وقابلة للدفع للبنك في تاريخ هذا الطلب أم لا.
- ٢٥,٢ الإنهاء: (١) يجوز لصاحب الحساب في أي وقت بموجب إخطار خطي للبنك إنهاء حساب البطاقة، (٢) لن يسري هذا الإشعار حتى يتم اتلاف البطاقة (الشريط المغناطيسي ورقم البطاقة بما في ذلك الصورة ثلاثية الأبعاد ذات الصلة)، بعد إشعار البنك بذلك وفقاً لأحكام البند ٦ (ج-ج) من الشروط والأحكام: (٣) باستثناء ما سبق، لا يجوز لحامل البطاقة أن ينهي حساب البطاقة ولا أي بطاقة.
- ٢٥,٣ يجوز للبنك إلغاء أي بطاقة إضافية بلاء على طلب خطي من صاحب الحساب وفي هذه الحالة يكون صاحب الحساب مسؤولاً عن جميع المبالغ التي تم خصمها من حساب البطاقة أو الأضرار أو التكاليف ذات الصلة التي يتكبدها البنك فيما يتعلق بذلك.
- ٢٥,٤ يجوز للبنك في أي وقت وبإخطار أو بدون إخطار، حسبما تقتضيه الظروف وفقاً لتقدير البنك المطلق إنهاء حساب البطاقة أو أي بطاقة.
- ٢٥,٥ عند إنهاء حساب البطاقة وبصرف النظر عن أي اتفاق مسبق أو ترتيب بين البنك وحامل البطاقة على خلاف ذلك (١) فإن إجمالي جميع الرسوم المستحقة، سواء كانت قد انعكست أو لم تنعكس بالفعل في رصيدك في البيان، (٢) قيمة أي رسوم طوعية يتم تكبدها بعد الإنهاء (اعتباراً من تاريخ تعليمات المعاملة ذات الصلة) تصبح مستحقة السداد على الفور من قبل حامل البطاقة كما لو كانت قد انعكست في الكشف وسيتم تحصيل الرسوم غير الطوعية عليها حسبما ينطبق من وقت لآخر وفقاً لما يوضحه البنك في الكشف أو البيان.
- ٢٥,٦ التعقيد في السداد: يقبل حامل البطاقة صراحة أنه في حالة فشل حامل البطاقة في سداد أي مبالغ عند استحقاقها أو التي قد يتم إعلانها مستحقة، وذلك قبل التاريخ الذي كان سيتم فيه استحقاقها بشكل آخر أو ارتكاب أي تقصير آخر بموجب أي اتفاقية (بما في ذلك الشروط والأحكام) مع البنك الذي يتمتع فيه حامل البطاقة بأي تسهيلات مالية / مدفوعة مقدمة أخرى. عند إذ فإنه في مثل هذه الحالة، يحق للبنك دون المساس بأي من حقوقه المحددة بموجب كل اتفاقية أن يمارس كل أو أي من حقوقه على النحو المنصوص عليه في الأحكام والشروط وفقاً لتقدير البنك.

26 Amendments	التعديلات:	٢٦
26.1 These Terms and Conditions may be amended from time to time by notice from the Bank to the Account Holder.	يجوز تعديل هذه الشروط والأحكام من وقت لآخر بموجب إشعار من البنك إلى صاحب الحساب.	٢٦,١
26.2 Any such amendment shall be deemed to be effective and binding on the Applicant/Cardholder in accordance with the notice issued in terms of Clause 28 herein above.	يعتبر أي تعديل من هذا القبيل فعالاً وملزماً لمقدم الطلب/ حامل البطاقة وفقاً للإشعار الصادر بموجب البند ٢٨ أعلاه.	٢٦,٢
26.3 Any amendments will be deemed to have been accepted by the Cardholder if the Cardholder continues to keep or use the Card. In the event the Cardholder is not agreeable to such amendments, the Card can be cancelled in accordance with Clause (3-5) herein above.	أي تعديلات ستعتبر على أنها مقبولة من قبل حامل البطاقة إذا استمر حامل البطاقة في الاحتفاظ بالبطاقة أو استخدامها. وفي حالة عدم موافقة حامل البطاقة على هذه التعديلات، يمكن إلغاء البطاقة وفقاً للفقرة ٣-٥ من هذه الوثيقة أعلاه.	٢٦,٣
26.4 Jurisdiction for Disputes, Settlements and Governing Laws	الاختصاص في المنازعات، والتسويات والقوانين الحاكمة ٢٦,٥ تخضع وتفسر الشروط والأحكام وفقاً للقوانين البلد الذي صدرت فيه بطاقة مسبقة الدفع، وتتفق الأطراف بشكل لا رجعة فيه على أن المحاكم القضائية في الدولة التي تصدر فيها بطاقة مسبقة الدفع فقط سيكون لها الاختصاص الحصري لتسوية أي نزاعات قد تنشأ عن أو تتعلق بالشروط والأحكام، وبالتالي أي دعوى أو إجراءات تنشأ عن أو فيما يتعلق بالشروط والأحكام يمكن تقديمها إلى السلطة القضائية ذات الصلة.	٢٦,٤
26.5 The Terms and Conditions shall be governed by and construed in accordance with the laws of the country where the Prepaid Card was issued. The parties irrevocably agree that the judicial courts in the country where the Prepaid Card is issued only will have exclusive jurisdiction to settle any disputes which may arise out of or in connection with the terms and conditions and that accordingly any suit, action or proceedings arising out of or in connection with the terms and conditions may be brought before the relevant jurisdiction		
27 Renewal	التجديد:	٢٧
27.1 The Account Holder shall be responsible to visit the branch and request renewal of Card there will not be any automatic renewal for Shukran prepaid card.	تترتب المسؤولية على صاحب الحساب زيارة الفرع لطلب تجديد بطاقة، حيث لن يكون هناك أي تجديد تلقائي لبطاقة شكرياً مسبقة الدفع.	٢٧,١
27.2 As per the account holder instructions and at the Bank's sole discretion, if there is outstanding credit balance on the prepaid card, this amount will be transferred to the new prepaid card.	وفقاً لتعليمات صاحب الحساب ووفقاً لتقدير البنك المطلق، إذا كان هناك رصيد إئتماني مسبق على بطاقة مسبقة الدفع فسيتم تحويل المبلغ إلى البطاقة مسبقة الدفع الجديدة.	٢٧,٢
28 Cancellation	الإلغاء:	٢٨
In the event the cardholder demands to cancel the Bank Muscat prepaid card, the cardholder shall be obliged to pay an applicable fee associated with cardholders's transaction request.	في حال قيام حامل بطاقة مسبقة الدفع بمطالبة بنك مسقط بإلغاء البطاقة؛ يلتزم حامل البطاقة بدفع الرسوم المطبقة والمرتبطة بطلب معاملة حامل البطاقة.	
29 Governing Law	القوانين الحاكمة:	٢٩
29.1 These Terms and Conditions are governed by the laws of the Sultanate of Oman and any legal questions concerning the Terms and Conditions will be decided under Omani laws.	تخضع هذه الشروط والأحكام لقوانين سلطنة عمان وأي أسئلة قانونية تتعلق بالشروط والأحكام سيتم البت فيها بموجب القوانين العمانية.	٢٩,١
29.2 The Cardholder may submit to the nonexclusive jurisdiction of the Sultanate of Oman Courts to hear and determine any disputes or legal questions concerning these Terms and Conditions or the Agreement between the cardholder and the Issuer. Cardholder participation in any Bank Muscat Prepaid Card promotions/ usage campaigns will be subject to the promotion/campaign terms and conditions, which will be notified by the Bank to cardholders or published by the Bank as and when applicable.	يجوز لحامل البطاقة أن يحيل إلى القضاء غير المطلق لمحاكم سلطنة عمان للاستماع والبت في أي نزاعات أو أسئلة قانونية تتعلق بهذه الشروط والأحكام أو الاتفاق المبرم بين حامل البطاقة والجهة المصدرة. ستخضع مشاركة حامل البطاقة في أي من حملات بنك مسقط للترويج/ استخدام بطاقات مسبقة الدفع من بنك مسقط لشروط وأحكام الحملات الترويجية، والتي سوف يتم إخطار البنك بها لحاملي البطاقات أو يتم نشرها من قبل البنك عند الاقتضاء.	٢٩,٢
29.3 The cardholder irrevocably authorises and permits the Bank to disclose and furnish such information that as it deems fit concerning the cardholder or his/her Account not limited to the Bank's associates companies, agents, and/or or any other third party.	يخول حامل البطاقة بشكل مطلق ويسمح للبنك بالكشف عن هذه المعلومات وتقديمها بالصورة التي يراها مناسبة فيما يتعلق بحامل البطاقة أو حسابه، ولا يقتصر ذلك على الشركات الشريكة للبنك أو الوكلاء و / أو أي طرف ثالث آخر.	٢٩,٣
30 Dynamic Currency Conversion	تحويل العملات الديناميكية:	٣٠
Some ATMs and merchants may offer you the ability to complete the transaction in a Currency other than the country's local Currency (for example, in your home Currency). This is called Dynamic Currency Conversion. Accepting the offer to settle in another Currency can result in unnecessary conversion costs as the merchant or ATM operator is applying a foreign exchange margin to convert the transaction Currency into another Currency. Do not accept the offer to complete the transaction in another Currency and the cardholder agrees to be borne by all applicable fees and expenses in this regards. The merchant or ATM must inform you of the Currency in which the transaction will be processed before you accept the transaction. By signing the receipt, entering a PIN or completing the transaction you accept the Currency offered by the merchant or ATM operator. The Currency in which you have authorised the transaction will appear on the transaction receipt. If withdrawing funds from an ATM that dispenses a Currency other than that of the country where the ATM is located, the ATM operator	قد توفر لك بعض أجهزة الصراف الآلي والمتاجر القدرة على إتمام المعاملة بعملية أخرى غير العملة المحلية للبلد (على سبيل المثال بعملية بلدك). وهذا ما يسمى تحويل العملة الديناميكي. ويمكن أن يؤدي قبول التسوية بعملية أخرى إلى تكاليف تحويل غير ضرورية نظراً لأن مشغل المتجر أو جهاز الصراف الآلي سيقوم بتطبيق هامش صرف أجنبي لتحويل المعاملة إلى عملة أخرى. ويوافق العميل على تحمل جميع التكاليف والرسوم بهذا الخصوص. ينبغي على المتجر أو الصراف الآلي إبلاغك بالعملية التي سيتم فيها معالجة المعاملة قبل قبول المعاملة. من خلال قيامك بالتوقيع على الإيصال أو إدخال رقم التعريف الشخصي أو إكمال المعاملة؛ تقبل العملة التي يقدمها مشغل المتجر أو جهاز الصراف الآلي. ستظهر العملة التي أذنت بإجراء المعاملة من خلالها في إيصال المعاملة. وفي حالة سحب الأموال من أجهزة الصراف الآلي التي توزع غير عملة البلد الذي يوجد فيه جهاز الصراف الآلي؛ يجوز لمشغل جهاز الصراف الآلي أن يقوم بتحويل المبلغ المسحوب إلى عملته المحلية قبل تحويله مرة أخرى إلى العملة التي سيتم صرفها. وقد يحدث هذا حتى عندما	٣٠,١

may convert the amount being withdrawn into their local Currency before converting it back to the Currency being dispensed. This may occur even when the Currency being dispensed is the same as that of your Card. The amount debited to your Card may be greater than the amount which is dispensed by the ATM. Not all ATM operators advise of the amount to be debited to your Card before you withdraw money from their ATM.

For further information about Bank Muscat Shukran Card, visit www.bankmuscat.com

Part 2 of the Prepaid Card Terms and Conditions shall apply to the Bank Muscat Shukran Prepaid Card as set forth below. Cardholders of Bank Muscat Shukran Prepaid Card shall be entitled to benefits under the Shukran membership Program on the following terms and conditions. The Cardholder shall be deemed to have accepted all terms and conditions contained herein upon signing, activating and using the Bank Muscat Shukran Prepaid Card.

1. Shukran Member

1.1. Definitions

“**Cardholder**” for the purposes of this Section shall mean individuals who have been issued Bank Muscat Shukran Prepaid Card. “**Landmark**” means Landmark; a public joint stock company incorporated in Sultanate of Oman.

“**Shukran**” is the Membership Program of Landmark, in which members collect Shukran Points in their membership account, which can then be redeemed for various benefits, privileges and Rewards. Shukran is owned and operated by Landmark, and it is a trademark or registered trademark of its own.

“**Shukran member**” means any individual who has been accepted by Landmark for membership with Shukran, Landmark’s Membership Programme. “**Shukran Card or Shukran Cards**” means the loyalty cards issued by Landmark to Shukran members pursuant to Shukran. Shukran Points are the reward currency issued to members for purchases made through Programme Partners. Shukran Points can be redeemed in exchange for specific Redemption offers and have no cash value.

“**Shukran Terms and Conditions**” shall mean the terms and conditions issued by Shukran from time to time, governed by Landmark.

1.2. Landmark Shukran Enrolment

- All persons who have enrolled in the Shukran shall be eligible for the Bank Muscat Shukran Prepaid Card providing that they meet the Bank Muscat prepaid card eligibility criteria.
- All persons who are not enrolled in Shukran are also eligible for Bank Muscat Shukran Prepaid Card providing they obtain a Shukran number from Bank Muscat directly or Landmark.
- All persons who are considered as eligible to receive the Bank Muscat Shukran Prepaid Card pursuant to the Prepaid Card Terms and Conditions shall either be automatically enrolled into Shukran with a new number, or if an existing Shukran number is provided by the person at the time of application, the Bank Muscat Shukran Prepaid Card account shall be linked to it for transfer of Shukran Points accrued through usage of the Bank Muscat Shukran Prepaid Card. The Bank is not responsible should a Cardholder provide an incorrect Landmark Shukran number.
- On enrolment into Shukran, the Cardholder shall be bound by the Shukran Terms and Conditions in addition to these terms and conditions.
- Once enrolled into Landmark Shukran Program, maintenance of the Shukran status shall be governed by Shukran Terms and Conditions and shall be subject to the Cardholder ensuring that (a) the Card Account is current (i.e. there are no past due balances on the Card Account); (b) the Card Account is in good standing in the opinion of the Bank in its sole discretion; (c) there has been no breach by the Cardholder under any terms or conditions governing the use of the Bank Muscat Shukran Prepaid Card; (d) the Bank Muscat Shukran Prepaid Card is not cancelled, or (e) no event, which, in the sole discretion of the Bank has occurred which shall result in the cancellation of the benefit of Shukran to the Cardholder.

تكون العملة التي سيتم صرفها هي نفس العملة المستخدمة في بطاقتك وقد يكون المبلغ الذي يخصم من بطاقتك أكبر من المبلغ الذي تم صرفه بواسطة جهاز الصراف الآلي. وليس جميع مشغلي جهاز/ الصراف الآلي يقدمون إشعاراً بالمبلغ المراد خصمه من بطاقتك قبل سحب الأموال من أجهزة الصراف الآلي الخاصة بهم.

للمزيد من المعلومات حول بطاقة شُكْرًا من بنك مسقط، يرجى زيارة

www.bankmuscat.com

يطبق الجزء الثاني من شروط وأحكام بطاقة شُكْرًا مسبقية الدفع كما هي محددة أدناه، ويتأهل حاملو بطاقة شُكْرًا مسبقية الدفع للاستفادة من مزايا برنامج شُكْرًا وذلك وفق الشروط والأحكام التالية. ويعتبر حامل البطاقة على أنه قد قبل جميع الشروط والأحكام المتضمنة في هذا الجزء وذلك عند توقيع بطاقة شُكْرًا مسبقية الدفع وتفعيلها واستخدامها.

1 عضو شُكْرًا

1.1 التعريفات:

“**حامل البطاقة**” لأغراض هذا القسم يعني الأفراد الذين تم إصدار بطاقة شُكْرًا مسبقية الدفع من بنك مسقط. “**لاندمارك**” تعني “لاندمارك” شركة مساهمة عامة تأسست في سلطنة عمان.

“**شُكْرًا**” هو برنامج عضوية لاندمارك، حيث يجمع الأعضاء نقاط شُكْرًا في حساب عضويتهم، والتي يمكن استبدالها بعد ذلك بمزايا ومكافآت مختلفة. شُكْرًا مملوكة ومدارة من قبل لاندمارك، وهي علامة تجارية أو علامة تجارية مسجلة خاصة بها.

“**عضو شُكْرًا**” يعني أي فرد تم قبوله من قبل لاندمارك للعضوية في برنامج شُكْرًا لعضوية لاندمارك. “**بطاقة شُكْرًا** أو بطاقات شُكْرًا” يقصد بها بطاقات الولاء التي تصدرها لاندمارك لأعضاء برنامج شُكْرًا بموجب شُكْرًا. نقاط شُكْرًا هي عملة المكافأة التي يتم إصدارها للأعضاء مقابل عمليات الشراء التي تتم من خلال شركاء البرنامج. يمكن استبدال نقاط شُكْرًا مقابل عروض استبدال محددة وليس لها قيمة نقدية.

“**شروط وأحكام شُكْرًا**” تعني الشروط والأحكام الصادرة عن شُكْرًا من وقت لآخر، والتي تحكمها لاندمارك

1.2 التسجيل لبرنامج شُكْرًا من لاندمارك

- يتأهل جميع الأشخاص الذين سجلوا لبرنامج شُكْرًا لبطاقة شُكْرًا مسبقية الدفع شريطة استيفائهم لمعايير الحصول على بطاقة شُكْرًا مسبقية الدفع.
- جميع الأشخاص غير المسجلين لبرنامج شُكْرًا من لاندمارك يتأهلون أيضًا لبطاقة شُكْرًا مسبقية الدفع شريطة حصولهم على رقم لبرنامج شُكْرًا من بنك مسقط مباشرة أو من لاندمارك.
- جميع الأشخاص الذين يعتبرون مؤهلين للحصول على بطاقة شُكْرًا مسبقية الدفع إستانادًا إلى شروط وأحكام بطاقة مسبقية الدفع إما يسجلون تلقائيًا لبرنامج شُكْرًا مع رقم جديد أو إذا تم تزويد رقم حالي لشُكْرًا من قبل الشخص وقت تقديم الطلب، يتم ربط رقم حساب بطاقة شُكْرًا مسبقية الدفع به لغرض تحويل نقاط شُكْرًا المتراكمة من خلال استعمال بطاقة شُكْرًا مسبقية الدفع. لا يكون البنك مسؤولاً في حال قيام حامل البطاقة بتزويد رقم خاطيء لبرنامج شُكْرًا من لاندمارك.
- يكون حامل البطاقة ملتزمًا وقت التسجيل لبرنامج شُكْرًا بشروط وأحكام برنامج شُكْرًا بالإضافة إلى هذه الشروط والأحكام.
- بعد التسجيل في برنامج شُكْرًا من لاندمارك، تنظم شروط وأحكام شُكْرًا عملية الإبقاء على فعالية شُكْرًا إستانادًا إلى ضمان حامل البطاقة بأن (أ) حساب البطاقة جار (أي لا توجد أرصدة سابقة مستحقة الدفع على حساب البطاقة)؛ (ب) البطاقة في وضع جيد حسب رأي البنك ووفق تقديره المطلق؛ (ج) لم تكن هناك أي اختلال من جانب حامل البطاقة بموجب أي شروط أو أحكام تنظم استعمال بطاقة شُكْرًا مسبقية الدفع؛ (د) بطاقة شُكْرًا مسبقية الدفع غير ملغاة، أو (هـ) إلغاء فوائد برنامج شُكْرًا لحامل البطاقة وفق تقدير البنك المطلق، يتم تسليم بطاقات برنامج شُكْرًا لحامل البطاقة وفق تقدير البنك المطلق

(vi) The Shukran cards shall be delivered by Landmark directly to the Cardholder in accordance with Shukran Terms and Conditions. The Bank shall not be liable for non-delivery of such cards by Landmark to the Cardholders.

2. Award of Landmark Shukran Points

2.1. General

- (i) A Cardholder shall be considered eligible to be awarded Shukran Points, only if
- (a) The Bank Muscat Shukran Prepaid Card of the Cardholder is valid and in good standing as per the criteria and standards of the Bank as amended from time to time;
- (b) No breach has been committed by the Cardholder of these terms and conditions;
- (c) No other event, which, in the sole discretion of the Bank has occurred that would result in the cancellation of the benefit of Shukran.
- (ii) No Shukran Points shall be earned for Card Transactions related to the following:
- All fees and charges;
 - Cash advances;
 - Balance transfers;
 - Credit card Payments;
 - Purchase of foreign currency, saving certificates, bonds and other debt instruments;
 - Finance charges;
 - Premiums or other payments in relation to insurance products or other products that the Bank may choose to offer;
 - Any payments or amounts deposited or credited to the card account
 - Transactions conducted at any exchange house
 - Card Transactions incurred by utilizing amounts in excess of the Credit Limit;
 - Transactions that the Bank determines, in its sole discretion, are disputed, erroneous, unauthorized, illegal and/or fraudulent;
 - Any other transactions that the Bank may include on this list from time to time or m. Misuse of the Bank Muscat Shukran Card to effect fictitious transactions through POS terminals at merchant outlets or through other means shall also be excluded for purposes of qualifying for Shukran Points.
- (iii) Shukran Points shall be calculated by the Bank as a percentage of the value of a qualifying transaction and awarded to Cardholders under Shukran for usage of the Bank Muscat Shukran Prepaid Card.
- (iv) The Bank may, in its sole discretion and without prior notice to the Cardholder, add to, or remove from, the above list of non-eligible transactions. All determinations made by the Bank shall be in its sole discretion, and each determination shall be final, conclusive and binding on the Cardholder, absent manifest error. Furthermore, the records, books and other information of the Bank shall be conclusive evidence of calculations hereunder.
- (v) In case of any erroneous credit of Shukran Points, as determined by the Bank in its sole discretion, the erroneous entries shall be reversed. If adequate Shukran Points are not available in the Cardholder's Shukran account for reversal, the Bank will debit the Card Account for the deficit number of Shukran Points at the value of the erroneous Shukran points credited.
- (vi) Shukran Points shall be earned when eligible transactions are transacted on the Bank Muscat Shukran Prepaid Card. Shukran Points shall be credited by the Bank and transferred to the Cardholder's Shukran account at a pre-designated frequency decided by the Bank. If the Cardholder is in breach of his payment obligations, the Bank may suspend the usage of the Bank Muscat Shukran Prepaid Card and the credit of Shukran Points until the Cardholder has remedied the breach. No transfer / credit of Shukran Points shall be done retrospective after the breach is remedied.

(vi) يتم تسليم بطاقات برنامج شكرًا لحامل البطاقة من قبل لاندمارك مباشرة بموجب شروط وأحكام برنامج شكرًا. لا يكون البنك مسؤولاً عن عدم قيام لاندمارك بتسليم مثل تلك البطاقات لحاملي البطاقات.

٢. مكافأة نقاط شكرًا من لاندمارك

٢.١ عامة

- يعتبر حامل البطاقة مؤهلاً لمكافأة نقاط برنامج شكرًا فقط إذا
- (أ) كانت بطاقة شكرًا مسبقة الدفع الخاصة بحامل البطاقة صالحة وفي وضع جيد حسب معايير بنك مسقط التي يتم تعديلها من وقت لآخر؛
- (ب) لم يقم حامل البطاقة بانتهاك هذه الشروط والأحكام؛
- (ج) عدم حدوث أي حدث آخر ، وفقاً لتقدير البنك المطلق ، من شأنه أن يؤدي إلى إلغاء الاستفادة من برنامج شكرًا
- (ii) لا يتم كسب نقاط برنامج شكرًا للعمليات الخاصة بالبطاقة والمتعلقة بالتالي:
- جميع الرسوم
 - السحوبات النقدية
 - تحويل الأرصدة
 - دفع بطاقات الإئتمان
 - شراء العملات الأجنبية وشهادات التوفير وأدوات الدين الأخرى
 - رسوم التمويل
 - أقساط أو دفعات أخرى تتعلق بمنتجات التأمين أو منتجات أخرى قد يختار البنك تقديمها
 - أي دفعات أو مبالغ مودعة أو مقيدة في حساب البطاقة
 - معاملات منفذة في أي محل صرافة
 - معاملات منفذة عن طريق البطاقة لمبالغ تتجاوز حد الإئتمان
 - معاملات، يقرر البنك حسب تقديره المطلق، بأنها تحت النزاع أو خاطئة أو غير مفضوعة أو غير شرعية و/أو إحتيالية
 - أي معاملات أخرى قد يشملها البنك في هذه القائمة من وقت لآخر سواء استعمال بطاقة شكرًا مسبقة الدفع لتنفيذ معاملات مزيفة عن طريق أجهزة نقاط البيع في المحلات التجارية أو عن طريق وسائل أخرى يتم أيضًا إستثناءه لأغراض التأهل لنقاط برنامج شكرًا.
- (iii) يقوم البنك باحتساب نقاط شكرًا كنسبة مئوية من قيمة المعاملة المستحقة ومكافأة حامل البطاقة بها بموجب برنامج شكرًا الخاص باستعمال بطاقة شكرًا مسبقة الدفع.
- (iv) يجوز للبنك، وفق تقديره المطلق وبدون أي إشعار مسبق لحامل البطاقة، إضافة أو حذف مواد من القائمة المذكورة أعلاه والخاصة بالمعاملات غير المشمولة في احتساب نقاط ، كما أن كل القرارات التي يتخذها البنك تكون وفق تقديره المطلق ويكون كل قرار نهائيًا وحاسمًا وملزمًا على حامل البطاقة وذلك في غياب أي خطأ واضح. وعلاوة على ذلك، تكون سجلات ودفاتر ومعلومات أخرى خاصة بالبنك بمثابة دليل حاسم لعمليات الاحتساب.
- (v) في حال أي قيد خاطيء لنقاط برنامج شكرًا، كما يحدد البنك ذلك وفق تقديره المطلق، تم استرجاع القيد الخاطيء، وفي حال عدم وجود نقاط شكرًا كافية في حساب شكرًا الخاص لحامل البطاقة لغرض الاسترجاع، سيقوم البنك بخصم حساب البطاقة لرقم العجز لنقاط شكرًا.
- (vi) يتم كسب نقاط شكرًا عندما يتم تنفيذ معاملات مؤهلة عن طريق بطاقة شكرًا مسبقة الدفع. يقوم البنك بإضافة النقاط ومن ثم تحويلها إلى حساب شكرًا الخاص بحامل البطاقة على فترات مسبقة التحديد من قبل البنك. وفي حال قيام حامل البطاقة بالالتزامات الدفع الخاصة به، يجوز للبنك تطبيق استعمال بطاقة شكرًا مسبقة الدفع وقيد نقاط شكرًا لحين قيام حامل البطاقة بالتسديد. لا يتم تحويل/قيد نقاط شكرًا بأثر رجعي بعد عملية التسديد.

- (vii) Shukran Points shall be credited to the Shukran Membership account at such rates as the Bank may decide from time to time. The Bank reserves the right, in its sole discretion, to be exercised at any time and without any prior notice to the Cardholder, to change the basis of the award of Shukran Points for amounts charged to the Bank Muscat Shukran Prepaid Card.
- (viii) All purchases and withdrawals made by the Cardholder shall be converted into Omani Rials, and such conversion shall be effected at the Bank's prevailing rate of, the billing currency of the Card (the "Billing Currency"). Commission and other charges or losses incurred by the Bank in converting such payment to the Billing Currency, shall be levied on the account at a rate of exchange determined by the Bank for the date when the Card Transaction is to be debited to the Card Account. The rate may vary from time to time and the Bank reserves the right to levy exchange mark-up fee on foreign currency transactions.
- (ix) Where the Cardholder successfully disputes any transaction on the Bank Muscat Shukran Prepaid Card, the credit of the corresponding Shukran Points shall be reversed. Where the relevant Shukran account has been closed, the corresponding Shukran Points may be debited from any other Shukran account held by the Cardholder.
- (x) In addition to any other conditions outlined in these terms and conditions, Shukran Points shall not be credited to a Card Account and/or existing valid Shukran Points shall be forfeited by the Cardholder if
- (a) The Card Account is not in good standing in the sole opinion of the Bank;
- (b) There has been a breach by the Cardholder under any terms or conditions governing the use of the Bank Muscat Shukran Prepaid Card;
- (c) The Bank Muscat Shukran Prepaid Card is cancelled, or
- (d) Any other event, which, in the sole discretion of the Bank should result in the cancellation of the benefit of the Shukran to the Cardholder.
- (xi) The Bank shall have the right to determine the maximum number of Shukran Points and/or similar benefits obtained with respect to a Card from time to time at its sole discretion.
- (xii) Shukran Points and/or similar benefits for transactions carried out up to the extent of the value of the prepaid amount loaded during the month.

2.2. Shukran Points based Promotions

- (i) By means of the promotions based on Shukran Points as an instant gratification, Cardholder shall be eligible to receive additional Shukran Points subject to meeting the requirements set out by the Bank, effective as at the date of publication and amended by the Bank anytime thereafter without any prior notice to the Cardholder.
- (ii) The Bank reserves the right, in its sole discretion, to be exercised at any time and without any prior notice to the Cardholder, to change the quantum of the Programme'. Shukran Points offered under Shukran Points based promotions.

2.3. Transfer of Shukran Points

- (i) All Shukran Points earned on the Card Account shall be transferred to the Cardholder's Shukran account at a pre- designated frequency decided by the Bank.
- (ii) Shukran Points earned by the Cardholder shall not be transferred to the Cardholder's Shukran account if at the time of the transfer
- (a) The Card Account is not in good standing in the opinion of the Bank in its sole discretion;
- (b) There has been a breach by the Cardholder under any terms or conditions governing the use of the Bank Muscat Landmark Card;
- (c) If the Bank Muscat Shukran Prepaid Card cancelled, or
- (d) Any other event, which, in the sole discretion of the Bank should result in the cancellation of the benefit of Shukran Points to the Cardholder.

(vii) يتم قيد نقاط شكرًا لحساب شكرًا بمعدلات قد يقررها البنك من وقت لآخر، كما يحتفظ البنك، وفق تقديره المطلق، بحق ممارسة تغيير أساس منح نقاط شكرًا لمبالغ تفرض على بطاقة شكرًا مسبقاً الدفع في أي وقت ودون أي إشعار مسبق لحامل البطاقة.

(viii) كل المشتريات والسحوبات النقدية التي يقوم بها حامل البطاقة يتم وتم (عملة الفاتورة). تحويلها إلى الريال العماني، أي عمولة أو عملية التحويل حسب السعر السائد لعملة الفاتورة للبطاقة رسوم أخرى أو ضرائب يتكدها البنك من جراء تحويل مثل تلك الدفعات إلى عملة الفاتورة يتم فرضها على حساب حامل البطاقة بسعر صرف يحدده البنك للتاريخ الذي يتم فيه خصم قيمة معاملة البطاقة من حساب البطاقة. وقد يتغير السعر من وقت لآخر، كما يحتفظ البنك بحق فرض رسم الصرف على المعاملات المنفذة بعملات أجنبية

(ix) عندما يقوم حامل البطاقة بتقديم، وبنجاح، شكوى عن أي معاملة تتعلق ببطاقة شكرًا مسبقاً الدفع، يتم تغيير قيد النقاط المماثلة، وعندما يتم إغلاق الحساب ذي الصلة ببرنامج شكرًا، قد يتم خصم النقاط المماثلة من أي حساب آخر لبرنامج شكرًا يحتفظ به حامل البطاقة.

(x) وعلو على أي شروط محددة في هذه الشروط والأحكام، لا يتم قيد نقاط شكرًا إلى حساب بطاقة و/أو يتم فقدان أي نقاط دائمة صالحة من قبل حامل البطاقة إذا البطاقة ليست في وضع جيد حسب تقدير البنك المطلق؛

(ب) وجود إخلال من جانب حامل البطاقة بموجب أي شروط أو أحكام تنظم استعمال بطاقة شكرًا مسبقاً الدفع؛

(ج) تم إلغاء بطاقة شكرًا مسبقاً الدفع؛ أو

(د) أي دأنة أخرى يجب، وفق تقدير البنك المطلق، أن تسفر عنها إلغاء فوائد ومزايا برنامج شكرًا بالنسبة لحامل البطاقة.

(xi) يحتفظ البنك بحق تحديد العدد الأقصى من نقاط برنامج شكرًا و/أو فوائد ومزايا مشابهة يتم الحصول عليها عن طريق البطاقة من وقت لآخر ووفق تقدير البنك المطلق.

(xii) نقاط شكرًا و/ أو مزايا مماثلة للمعام ات المنفذة في حدود قيمة المبلغ المدفوع مقدّمًا الذي تم تحميله خلال الشهر.

٢,٢ نقاط مبنية على العروض الترويجية

(i) يتأهل حامل البطاقة، عن طريق الحملات الترويجية المبنية على النقاط للحصول على نقاط شكرًا إضافية على أساس استيفاء المتطلبات المحددة من قبل البنك إعتبارًا من تاريخ نشر تلك الحملات الترويجية وتعديلها من قبل البنك في أي وقت بعد ذلك وبدون أي إشعار مسبق لحامل البطاقة.

(ii) يحتفظ البنك، وفق تقديره المطلق وبدون أي إشعار مسبق لحامل البطاقة، بحق ممارسة تغيير عدد مرات تقديم نقاط برنامج شكرًا المبنية على الحملات الترويجية.

٢,٣ تحويل نقاط شكرًا

(i) جميع نقاط برنامج شكرًا التي يكتسبها حامل البطاقة على حساب البطاقة يتم تحويلها إلى حساب شكرًا في فترة لاحقة يحددها البنك.

(ii) لا يتم تحويل نقاط برنامج شكرًا التي يكتسبها حامل البطاقة إلى حساب شكرًا الخاص لحامل البطاقة إذا لم تكن البطاقة

(أ) أن حساب البطاقة ليس في وضع جيد في رأي البنك وفقًا لتقديره المطلق؛

(ب) وجود خرق من قبل حامل البطاقة بموجب أي شروط أو شروط تحكم استخدام بطاقة لاندمارك من بنك مسقط ؛

(ج) في حالة إلغاء بطاقة شكرًا مسبقاً الدفع من بنك مسقط ، أو

(د) أي حالة أخرى ، والتي ، وفقًا لتقدير البنك المطلق ، يجب أن تؤدي إلى إلغاء ميزة نقاط شكرًا لحامل البطاقة.

- (iii) Once transferred, Cardholders shall be able to view the quantum of Shukran Points transferred successfully in their statement of Shukran Points issued by Landmark as well as in the Statement of Account issued by the Bank pertaining to the Card Account for that particular month. All queries regarding any discrepancies in the Shukran Points reflected in the statement issued by Landmark must be addressed directly with Landmark and all queries regarding any discrepancies in the Statement of Account issued by the Bank must be addressed directly with the Bank.
- (iv) Transfer of the Shukran Points to the Cardholder's Shukran Points Account is an automatic process and cannot be controlled on a selective basis.
- (v) Once transferred, the validity of the Shukran Points shall be governed by the Shukran Terms and Conditions.

2.4. Redemption of Shukran Points

- (i) The redemption of Shukran Points shall be pursuant to the Shukran, and is governed by the Shukran Terms and Conditions.
- (ii) Shukran Shukran Points can be redeemed at Landmark, a variety of leisure and lifestyle rewards and exclusive shopping in accordance with the Shukran Terms and Conditions or in the most recent Shukran communications issued by Landmark. Landmark may amend the products and services offered on the Shukran website or marketing collateral without prior notice. Products and services offered are subject to the terms and conditions of each reward provider. Surcharges are not covered by the Shukran Points.
- (iii) Landmark shall be solely liable to the Cardholder for the redemption of Shukran Points. The Bank gives no guarantee and has no liability to the Cardholder or any other person for any failure to redeem Shukran Points by Landmark or any other person.
- (iv) The Bank shall not be liable for losses, damages, expenses, claims or any other liability whatsoever, whether direct, indirect, consequential, incidental, special or punitive, sustained by a Cardholder as a result of the redemption of Shukran Points, possession and/or use of the Shukran Points, or in any other way arising from membership in, or in connection with, the Shukran, nor shall the Bank be responsible or held liable for any amounts payable by a Cardholder to any third party arising out of the purchase, supply, quality, installation, use or otherwise, of the Shukran Points, or of any negligence, breach of statutory or other duty on the part of the Bank, any supplier, issuer, merchant and/ or other person associated in any way, directly or indirectly, with the Shukran.
- (v) The Bank makes no representation and provides no warranty whatsoever, express or implied, and undertakes and assumes no liability whatsoever, in respect of the quality or merchantability of Shukran Points or the products and services availed by the Cardholder through redemption of the Shukran Points or the suitability or fitness thereof for any use or purpose. All Shukran Points and the products and services availed by the Cardholder through redemption of the Shukran Points shall be accepted by the Cardholder "as is" at his/her own risk and peril.

2.5. Miscellaneous

- (i) Shukran Points are not transferable to any other person.
- (ii) Shukran Points have no monetary value and cannot be exchanged for cash, credit or used for the payment of any fees or charges payable to the Bank.
- (iii) The Bank is entitled, at any time in its sole discretion, without any prior notice and without being liable to the Cardholder in any manner whatsoever, to terminate the benefits accruing to the Cardholder under the Shukran, and/or change, vary, modify, add to or delete any of the terms and conditions outlined herein, and/or withdraw and/ or revoke any accrued Shukran Points and/or modify or limit the value of the Shukran Points and/or the manner of accrual and/ or transfer of Shukran Points.

(iii) يمكن لحاملي البطاقة، بعد عملية التحويل، الإطلاع على عدد النقاط الممولة بنجاح من خلال كشف نقاط شكرًا الخاص بهم والذي يصدره لاندمارك وكذلك في كشف حساب شكرًا الذي يصدره البنك بخصوص حساب البطاقة لذلك الشهر. يجب توجيه أي استفسارات بخصوص أي اختلاف في نقاط برنامج شكرًا المبينة في الكشف الذي يصدره لاندمارك إلى شركة لاندمارك مباشرة، في حين يجب توجيه جميع الاستفسارات المتعلقة بأي أوجه قصور في كشف الحساب الذي يصدره البنك إلى البنك مباشرة.

(iv) تحويل نقاط برنامج شكرًا إلى حساب نقاط شكرًا الخاص بحامل البطاقة يعتبر عملية آلية لا يمكن السيطرة عليها بشكل يدوي.

(v) بعد عملية التحويل، تنظم شروط وأحكام برنامج شكرًا صلاحية نقاط شكرًا.

٢.٤ إسترداد نقاط شكرًا

- (i) يتم إسترداد نقاط شكرًا إستناداً إلى برنامج شكرًا وتنظمه شروط وأحكام شكرًا.
- (ii) يمكن استبدال نقاط شكرًا في لاندمارك، ومجموعة متنوعة من المكافآت الترفيهية ونمط الحياة والتسوق الحصري وفقاً لشروط وأحكام برنامج شكرًا أو في أحدث اتصالات شكرًا الصادرة عن لاندمارك. يجوز لاندمارك تعديل المنتجات والخدمات المعروضة على موقع شكرًا أو الضمانات التسويقية دون إشعار مسبق. المنتجات والخدمات المقدمة تخضع لشروط وأحكام كل مقدم مكافأة. لا تغطي نقاط شكرًا الرسوم الإضافية.
- (iii) يكون لاندمارك وحده مسؤولاً أمام حامل البطاقة عن إسترداد نقاط شكرًا، كما لا يعطي البنك أي ضمان ولا يكون مسؤولاً أمام حامل البطاقة أو أي شخص آخر عن أي تقصير في إسترداد نقاط شكرًا من قبل لاندمارك أو أي شخص آخر.
- (iv) لا يكون البنك مسؤولاً عن أي خسائر أو مطالبات أو عن أي إلتزام آخر مهما كان، سواء مباشر أو غير مباشر أو عرضي أو خاص أو جزائي يتكديها حاملو البطاقة نتيجة إسترداد نقاط شكرًا أو إمتلاكها أو استعمالها أو بأي طريقة أخرى ناتجة عن عضوية برنامج شكرًا أو متعلقة به، كما لا يكون البنك مسؤولاً عن أي مبالغ مستحقة الدفع من قبل حامل البطاقة لأي طرف وتكون ناتجة عن شراء أو تزويد أو نوعية أو تركيب أو استعمال أو خلاف ذلك لنقاط شكرًا أو تكون ناتجة عن الإهمال وإنتهاك القوانين أو التقصير في دفع ضرائب أخرى من جانب البنك أو أي جهة مزودة أو مصدرة أو من جانب محل تجاري و/أو شخص آخر مرتبط، بأي طريقة، مباشرة أو غير مباشرة، مع برنامج شكرًا.
- (v) لا يقدم البنك إي إفادات أو يزود أي ضمان، مهما كان، بشكل صريح أو ضمني، ولا يتعهد ولا يتحمل أي مسؤولية، مهما كان، بخصوص نوعية أو قابلية بيع نقاط شكرًا أو المنتجات والخدمات التي يستفيد منها حامل البطاقة عن طريق إسترداد نقاط شكرًا أو الصلاحية لأي استعمال أو عرض. يقبل حامل البطاقة جميع نقاط شكرًا والمنتجات والخدمات التي يستفيد منها عن طريق إسترداد نقاط شكرًا وعلى مسؤوليته/ مسؤوليتها من حيث المخاطر المرتبطة بها «كما هي» على أساس

٢.٥ متفرقات

- (i) نقاط شكرًا غير قابلة للتحويل إلى أي شخص آخر.
- (ii) لا توجد لنقاط شكرًا أي قيمة نقدية ولا يمكن إستبدالها مقابل مبلغ نقدي أو إلتئمان أو إستعمالها لسداد أي رسوم مستحقة الدفع للبنك.
- (iii) يحق للبنك، في أي وقت ووفق تقديره المطلق وبدون أي إشعار مسبق وبدون أي مسؤولية تجاه حامل البطاقة بأي طريقة مهما كانت الغاء المزايا المترابطة والمستحقة لحامل البطاقة بموجب برنامج شكرًا و/أو تغيير أو تعديل أو إضافة أو حذف أي من الشروط والأحكام المبينة بموجب هذا الجزء و/ أو سحب أو فسخ أي نقاط شكرًا مترابطة ومستحقة و/أو تعديل أو تحديد قيمة نقاط شكرًا و/أو طريقة الإستحقاق و/أو تحويل نقاط شكرًا.

- (iv) For the avoidance of any doubt, it is clarified that the Bank Muscat Shukran Prepaid Card is intended for Cardholder's personal use only. Use of the Bank Muscat Shukran Prepaid Card for commercial or business transactions may be permitted in certain exceptional cases. However, any such commercial transaction shall not entitle the Cardholder to earn Shukran Points with respect to the corresponding transaction(s). Whether a transaction is a commercial or business or personal transaction shall be determined by the Bank in its sole discretion and a Cardholder shall remain responsible to obtain the approval from the Bank prior to conducting such a transaction on his Bank Muscat Shukran Prepaid Card. The Bank's determination in such respect shall remain final and binding.
- (v) The Bank and/or Landmark reserve the right to disqualify the Cardholder from further participation in the Shukran, if in the Bank's sole judgment; the Cardholder has in any way violated these terms and conditions or Shukran Terms and Conditions. Suspension and disqualification will lead to forfeiture of all Shukran Points earned by the Cardholder.

(iv) لتجنب أي شكوك، ينبغي الإيضاح هنا بأن بطاقة شُكرًا مسبقة الدفع يقصد بها الاستعمال الصحيح من قبل حاملها فقط، ويجوز أن يسمح باستعمال بطاقة شُكرًا مسبقة الدفع لمعاملات تجارية في بعض الحالات الاستثنائية، ولكن أياً من مثل تلك المعاملات لا تؤهل حامل البطاقة لكسب نقاط شُكرًا بخصوص المعاملات المماثلة، وسواء أكانت معاملة تجارية أو شخصية، فإن البنك يحدد ذلك وفق تقديره المطلق، ويظل حامل البطاقة مسؤولاً عن قيامه بالحصول على الموافقة لذلك من البنك قبل قيامه بتنفيذ معاملة كتلك عن طريق بطاقة شُكرًا مسبقة الدفع. إن قرار البنك بهذا الخصوص يكون نهائياً وملزماً.

(v) يحتفظ كل من بنك مسقط ولاندمارك بحق حرمان حامل البطاقة من أي مشاركة أخرى في برنامج شُكرًا إذا خالف حامل البطاقة، حسب حكم البنك، هذه الشروط والأحكام بأي طريقة أو خالف شروط وأحكام برنامج شُكرًا. إن تعليق العضوية والتجريد من التأهيل سيؤديان إلى فقدان حامل البطاقة لجميع نقاط شُكرًا المكتسبة.